**De onduidelijkheden met betrekking tot de naamgeving van kinderen met zowel de Nederlandse nationaliteit als die van een andere lidstaat**

*‘Een onderzoek naar de mogelijkheden voor het rechtstreeks toepassen van rechtsregels conform de Europese jurisprudentie als het gaat om de naamgeving van bipatride Nederlanders’*

****

Student : Jessika Brandao Yohannes

Studentnummer : s1051652

E-mail : [s1051652@student.hsleiden.nl](mailto:s1051652@student.hsleiden.nl)

Hogeschool : Hogeschool Leiden

Afstudeerdocent : Mw. drs. M. Rietmeijer

Afstudeerbegeleidster : Mw. mr. M. Kroft

Afstudeerbedrijf : Advocatenkantoor SERVAAS

Datum : 06 oktober 2015 (herkansing)

|  |
| --- |
| ***Student:*** |
| Mw. Jessika Brandao Yohannes  S1051652 / LAW 4 HBO rechten voltijd  s1051652@student.hsleiden.nl  Waddenland 80  1115 XH Duivendrecht  Tel : 06- 25147218  E-mail: [jess\_b@live.nl](mailto:jess_b@live.nl) |

|  |
| --- |
| ***Opdrachtgever*:** |
| **Advocatenkantoor SERVAAS**  Postbus 59267  1040 KG Amsterdam  Tel : 020- 4037460/64  e-mail : [info@servaasadvocaat.nl](mailto:info@servaasadvocaat.nl)  website: [www.servaasadvocaat.nl](http://www.servaasadvocaat.nl)  **Contactpersoon**  Dhr. mr. V. Sarkisian (Advocaat)  Tel : 020- 4037460/64  e-mail : [info@servaasadvocaat.nl](mailto:info@servaasadvocaat.nl) |

|  |
| --- |
| ***Opleidingsinstituut:*** |
| **Hogeschool Leiden**  Management en Bedrijf, Afd. Rechten  Postbus 382  2300 AJ Leiden  **Afstudeerbegeleidster:**  Mw. mr. M. Kroft  Docent en stage coördinator Sociaal Juridische Dienstverlening  Tel: 071-5188529  E-mail: [kroft.m@hsleiden.nl](mailto:kroft.m@hsleiden.nl)  **Onderzoeksdocent**:  Mw. drs. M. Rietmeijer  Docent communicatieve vaardigheden  Tel: 071-5188280  E-mail: [rietmeijer.m@hsleiden.nl](mailto:rietmeijer.m@hsleiden.nl) |

# Voorwoord

Dit onderzoek is uitgevoerd in opdracht van Advocatenkantoor SERVAAS. Dat kantoor heeft mij gevraagd om in het kader van mijn afstudeertraject uit te zoeken wat de mogelijkheden zijn voor het rechtstreeks toepassen van rechtsregels conform de Europese jurisprudentie als het gaat om de naamgeving van bipatride Nederlanders. Er zijn regelmatig cliënten met (of in verwachting van) kinderen met een andere Europese nationaliteit naast de Nederlandse, die hun kind de geslachtsnaam willen geven naar het recht van de andere nationaliteit en daarbij geen medewerking van de gemeenten krijgen. Om de vraag van het advocatenkantoor te beantwoorden, heb ik literatuur- en jurisprudentie onderzoek verricht. Daarnaast heb ik ook ambtenaren van verschillende gemeentes geïnterviewd.

Alvorens u het resultaat van mijn onderzoek leest, maak ik eerst van de gelegenheid gebruik om de mensen die hebben bijgedragen aan dit onderzoeksrapport te bedanken. Allereerst wil ik het team van Advocatenkantoor SERVAAS bedanken voor hun opdracht en begeleiding. Daarnaast bedank ik mijn afstudeerbegeleidster en onderzoeksdocente, mevrouw M. Kroft en mevrouw M. Rietmeijer, voor hun begeleiding. Tot slot wil ik mijn dank uitspreken naar mijn moeder, die mij altijd heeft gesteund.

Jessika Brandao Yohannes

6 oktober 2015

# Lijst van afkortingen

abs Ambtenaar van de burgerlijke stand

art. Artikel

Awb Algemene wet bestuursrecht

BW Burgerlijke Wetboek

EG Europese Gemeenschap

EU Europese Unie

GW Grondwet

HvJ EU Het Hof van Justitie van de Europese Unie

IPR Internationaal Privaatrecht

MvT Memorie van Toelichting

VWE Verdrag betreffende de Europese Unie

VWEU Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie

# Samenvatting

Steeds meer cliënten, die kinderen met een dubbele nationaliteit hebben of in verwachting zijn, wenden zich tot advocatenkantoor SERVAAS met de vraag over wat zij kunnen doen zodat hun kinderen bij de geboorteaangifte geregistreerd kunnen worden met een geslachtsnaam naar het recht van de andere nationaliteit. Het gaat om bipatride Nederlandse kinderen die naast de Nederlandse nationaliteit ook de nationaliteit hebben van een lidstaat uit de Europese Unie bezitten.

Het huidige IPR namenrecht is tot stand gekomen middels verdragen die verschillende landen met elkaar hebben gesloten. Deze landen hebben overeenkomsten en verdragen op het gebied van namenrecht gesloten om de eenheid binnen de lidstaten te waarborgen.

De wettelijke grondslag voor het toepassen van het Nederlandse namenrecht, bij bipatride Nederlanders wordt geregeld in art.10:20 BW. In dit artikel wordt bepaald dat er Nederlands namenrecht moet worden toegepast op Nederlanders met een dubbele nationaliteit. Het Nederlands namenrecht dient toegepast te worden ongeacht of een persoon in het bezit is van een andere nationaliteit.

Een bipatride Nederlander is echter niet alleen een burger van Nederland. Hij is ook burger een andere lidstaat en een burger van de Europese Unie en heeft dan ook drie burgerschappen tot zijn beschikking. In de Nederlandse grondwet zijn bepalingen opgenomen die aangeven dat internationale verdragen doorwerking hebben. Deze internationale verdragen, zoals het VEU en het VWEU hebben voorrang op de Nederlandse wetgeving.

Het Unierecht heeft geen geschreven bepalingen omtrent het namenrecht.

Dit maakt dat de jurisprudentie van het HvJ EU betreffende het namenrecht belangrijk is.

In de zaak van Garcia Avello heeft het HvJ EU geoordeeld dat Unieburgers met meerdere nationaliteiten benadeeld kunnen worden als zij verschillende namen voeren in verschillende lidstaten. Het HvJ EU oordeelde dat dit tot ernstige ongemakken kan leiden in het beroeps- en privéleven. Lidstaten dienen in de uitoefening van hun bevoegdheden als het gaat om het namenrecht het Unierecht te eerbiedigen. Deze uitspraak is dan ook erg belangrijk voor bipatride Nederlanders. Het geeft aan welke recht toegepast dient te worden als het gaat om de geslachtsnaam van bipatriden. Ook in het Grunkin- Paul arrest heeft het HvJ EU geoordeeld dat als de geslachtsnaam van een Unieburger in de ene lidstaat is vastgesteld, de andere lidstaat dit dient te erkennen. In Nederland is dit al geregeld in art.10:24 BW.

Het toepassen van het Nederlandse namenrecht leidt tot verschillende gevolgen. Als één en dezelfde persoon in verschillende lidstaten verschillende geslachtsnamen draagt, leidt dat tot verwarring. Niet alleen voor de burger zelf maar ook voor de betrokken lidstaten.

Uit de interviews met de ambtenaren van de burgerlijke stand is gebleken dat bij de geboorteaangifte van een bipatride Nederlands kind alleen de naam op basis van het Nederlandse namenrecht ingeschreven kan worden.

De meeste geïnterviewde ambtenaren gaven aan het hier niet per se mee eens te zijn, maar voelen zich toch genoodzaakt de wet toe te passen. Alle ambtenaren die ik heb geïnterviewd waren bekend met het arrest inzake Garcia Avello. De Nederlandse wetgever heeft ervoor gekozen om bij de invoering van Boek 10 BW geen wijzigingen aan te brengen. Naar aanleiding van het arrest van Garcia Avello heeft de wetgever er slechts voor gekozen om een artikel toe te voegen aan het Besluit geslachtsnaamswijziging, om de geslachtsnaamswijziging van minderjarige bipatride Nederlanders met nog een Europese nationaliteit mogelijk te maken.

De argumenten die mijn opdrachtgever kan gebruiken tegen een eventuele weigering van een gemeente om de door zijn cliënten gewenste geslachtsnaam in te schrijven is dat :

* *het toepassen van het Nederlandse namenrecht, art.10:20 BW, is in strijd met de uitspraak van het HvJ inzake Garcia Avello;*
* *het toepassen van het Nederlandse namenrecht, art.10:21 BW, heft de strijdigheid met de uitspraken van het HvJ inzake Garcia Avello en Grunkin-Paul niet op;*
* *het Besluit geslachtsnaamwijziging is omslachtig en duur en heft de strijdigheid met het Europese recht niet op;*
* *het toepassen van het Nederlandse namenrecht gaat voorbij aan de hechte band met het land van de andere nationaliteit;*
* *het toepassen van het Nederlandse namenrecht is in strijd met de grammaticale regels van het namenrecht van de andere lidstaat.*

De rechtsmiddelen die mijn opdrachtgever kan inzetten is bezwaar tegen de leges van een geslachtsnaamswijziging of bezwaar tegen de weigering of de registratie van de geslachtsnaam. Tot slot (rechtstreeks) beroep bij rechtbank.

Inhoudsopgave

[Voorwoord 3](#_Toc431886256)

[Lijst van afkortingen 4](#_Toc431886257)

[Samenvatting 5](#_Toc431886258)

[1. Inleiding 9](#_Toc431886259)

[1.1 Probleemanalyse 9](#_Toc431886260)

[1.2. Probleemafbakening 11](#_Toc431886261)

[1.3. Doelstelling 13](#_Toc431886262)

[1.4. Centrale vraag en deelvragen 14](#_Toc431886263)

[1.5. Methoden van onderzoek 14](#_Toc431886264)

[1.6. Validiteit van het onderzoek 16](#_Toc431886265)

[1.7. Leeswijzer 16](#_Toc431886266)

[2. Ontstaansgeschiedenis 17](#_Toc431886267)

[2.1. De totstandkoming van het namenrecht 17](#_Toc431886268)

[2.2. Conclusie: 20](#_Toc431886269)

[3. Juridisch Kader 21](#_Toc431886270)

[3.1. Titel 2 van Boek 10 BW – *De Naam* 21](#_Toc431886271)

[3.2. Het Besluit geslachtsnaamswijziging 25](#_Toc431886272)

[3.3. Conclusie: 26](#_Toc431886273)

[4. De Europese jurisprudentie en de geslachtsnaam van bipatride Nederlanders 27](#_Toc431886274)

[4.1. Inleiding 27](#_Toc431886275)

[4.2. Doorwerking van het Unierecht 27](#_Toc431886276)

[4.3. De Unieburger en naam 28](#_Toc431886277)

[4.4. De arresten van het Hof van de Europese Unie 30](#_Toc431886278)

[4.5. Het Besluit geslachtsnaamswijziging: 32](#_Toc431886279)

[4.6. Conclusie: 33](#_Toc431886280)

[5. De gevolgen van het Garcia Avello- arrest binnen de Nederlandse rechtspraak 35](#_Toc431886281)

[5.1. Inleiding 35](#_Toc431886282)

[5.2. Conclusie: 39](#_Toc431886283)

[6. Waarom passen de ambtenaren van de burgerlijke stand alleen het Nederlandse namenrecht toe? 40](#_Toc431886284)

[6.1. Inleiding 40](#_Toc431886285)

[6.2. De praktijk 41](#_Toc431886286)

[6.3. Conclusie 44](#_Toc431886287)

[7. Welke argumenten en rechtsmiddelen kan Advocatenkantoor SERVAAS inzetten tegen het registreren van een geslachtsnaam naar Nederlands recht door de ambtenaar van de burgerlijke stand? 45](#_Toc431886288)

[7.1. Inleiding 45](#_Toc431886289)

[7.2. Argumenten 45](#_Toc431886290)

[7.3. Rechtsmiddelen die Advocatenkantoor SERVAAS kan inzetten: 49](#_Toc431886291)

[7.4. Conclusie 50](#_Toc431886292)

[8. Conclusie 52](#_Toc431886293)

[8.1. Inleiding 52](#_Toc431886294)

[8.2. Beantwoording van de centrale vraag 52](#_Toc431886295)

[8.3. De theorie 52](#_Toc431886296)

[8.4. De praktijk 53](#_Toc431886297)

[8.5. Conclusie 54](#_Toc431886298)

[8.6. Aanbevelingen: 54](#_Toc431886299)

[Literatuurlijst 56](#_Toc431886300)

Bijlage 1:Interview met de ambtenaren van de bugerlijke stand

Bijlage 2:Correspondentie tussen gemeente Apeldoorn en de adviseur van Europa decentraal, d.d. 10 juli 2008

Bijlage 3:Correspondentie tussen van Europa decentraal, het ministerie van V & J en VNG, d.d. 8 & 9 januari 2015

Bijlage 4:Correspondentie gemeente Apeldoorn en de NVVB

Bijlage 5:Correspondentie gemeente Apeldoorn en het OM, d.d. 23 maart 2015

# Inleiding

In dit hoofdstuk wordt het probleem omschreven. Daarnaast zal de opdrachtgever geïntroduceerd worden. Vervolgens worden de doelstelling en de vraagstelling uiteengezet. Ten slotte worden de methoden van dit onderzoek en de leeswijzer geschetst.

## Probleemanalyse

Nederland heeft veel burgers met verschillende nationaliteiten. Hierdoor is onze samenleving in beweging. Op 1 januari 1994 is de interne markt van de Europese Unie tot stand gekomen en sindsdien geldt er binnen de Europese Unie (hierna: EU) een vrij verkeer van personen, goederen, diensten en kapitaal. Hierdoor zijn EU-burgers binnen de EU vrij om te emigreren naar een andere lidstaat dan die waar zij de nationaliteit van bezitten. Dit betekent dat zij daar kunnen werken, studeren en deel uitmaken van het maatschappelijk verkeer. Een EU-burger kan derhalve gemakkelijk een toekomstperspectief hebben in een andere lidstaat en zo ook in Nederland.

Door de toename van verdragen en internationale organisaties oefent het internationaal recht steeds meer invloed uit op het nationale recht. Ook bij de toepassing van bepaalde wet- en regelgeving op het gebied van IPR kunnen er conflicten ontstaan.[[1]](#footnote-1) Dit komt doordat Nederlanders in het buitenland en buitenlanders in Nederland rechtshandelingen kunnen verrichten op het gebied van het personen- en familierecht. Het is niet altijd duidelijk of rechtshandelingen die in het buitenland door Nederlanders uitgevoerd worden in Nederland erkend worden of welk recht er moet worden toegepast. Dit geldt ook voor buitenlanders in Nederland. Zij kunnen rechtshandelingen verrichten op het gebied van het personen- en familierecht, waarbij er een kans bestaat dat deze rechtshandelingen in het land van herkomst niet erkend worden.[[2]](#footnote-2)

Wanneer EU-burgers zich vestigen in Nederland, zij hier een kind krijgen en hun kind een geslachtsnaam willen geven naar het recht van de nationaliteit die zij bezitten, kunnen zij tegen problemen aanlopen. Die problemen vloeien voort uit de complexiteit van het internationaal privaatrecht. Want als een kind met een dubbele nationaliteit in het buitenland geboren wordt en er daar aangifte wordt gedaan dan krijgen ze wel afwijkende of een dubbele geslachtsnaam, maar als een kind in Nederland geboren wordt die, naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit heeft, dan is afwijkende of een dubbele geslachtsnaam niet mogelijk. Rechtsregels met betrekking tot geslachtsnamen veranderen voortdurend en verschillen van land tot land.[[3]](#footnote-3) EU-burgers worden in Nederland geconfronteerd met verschillen in het namenrecht van de landen waarvan zij de nationaliteit bezitten.[[4]](#footnote-4) Het internationale namenrecht van de lidstaten verschilt nogal van elkaar. Zo is het in lidstaten als Spanje en Portugal gebruikelijk om kinderen een dubbele achternaam te geven, zowel die van de moeder als die van de vader.[[5]](#footnote-5) Denemarken en Zweden staan ook toe om bij de geboorteaangifte een dubbele geslachtsnaam op te geven en kennen veel vrijheid in het voeren van een geslachtsnaam. De Belgische wetgeving kende tot voor kort dezelfde regels rondom het voeren van de geslachtsnamen als de Nederlandse wetgeving. Maar sinds 1 juni 2014 is het nieuwe Belgische namenrecht van kracht.[[6]](#footnote-6) De nieuwe wet bepaalt dat ouders een keuze mogen maken, welke geslachtsnaam zij aan hun kind wensen te geven, naar het recht waarvan zij de nationaliteit bezitten.

In dit onderzoek zal ik me beperken tot de bipatride Nederlanders met een nationaliteit uit één van de landen van de EU. Zij zijn niet alleen Nederlandse burgers, maar ook EU-burgers. Het HvJ EU heeft over deze problematiek van het namenrecht een tweetal uitspraken gedaan. In dit onderzoek komen de uitspraken aan de orde en de vraag besproken waarom de ambtenaren van de burgerlijke stand deze uitspraken niet volgen.

## 1.2. Probleemafbakening

Dit onderzoek is in opdracht van Advocatenkantoor SERVAAS uitgevoerd. Advocatenkantoor SERVAAS is gevestigd in Amsterdam en is gespecialiseerd in verschillende rechtsgebieden, maar voornamelijk het reguliere vreemdelingenrecht en gezinshereniging. Het kantoor heeft dan ook veel cliënten met kinderen met twee nationaliteiten, oftewel bipatride Nederlanders. Wanneer ouders met verschillende nationaliteiten in Nederland kinderen krijgen, zien zij zich al snel geconfronteerd met problemen wanneer zij een geslachtsnaam willen geven volgens het recht van de andere nationaliteit. Sinds 2010 heeft Advocatenkantoor SERVAAS veel vragen ontvangen van cliënten die willen weten wat zij kunnen beginnen tegen de handelwijze van Nederlandse gemeentes met betrekking tot het namenrecht. Sindsdien heeft het kantoor een aantal zaken lopen,maar deze zaken staan al enige tijd stil.[[7]](#footnote-7)

Het probleem dat een stel cliënten van Advocatenkantoor SERVAAS ondervindt, is als volgt:

Als een Nederlandse vrouw met een Poolse man trouwt en zij een dochter krijgen in Nederland, krijgt hun dochter een dubbele nationaliteit, de Nederlandse en de Poolse. Zij is dus een bipatride Nederlands kind. Op grond van art. 1:19e lid 6 BW zijn de ouders verplicht om binnen drie dagen aangifte te doen van de geboorte bij de burgerlijke stand.

Volgens het Poolse namenrecht krijgt een kind de geslachtsnaam van de vader met een verbuiging in het uiteinde. Als het kind een meisje is dan krijgt het meisje een geslachtsnaam dat eindigt op de geslachtsnaam ‘a’. Is het kind een jongen dan krijgt het een mannelijk geslachtsnaam en dat eindigt op de ‘i’.

Bij de gemeente verzoeken de ouders dat hun dochter de geslachtsnaam van de vader krijgt maar met een verbuiging aan het uiteinde, conform het Pools namenrecht. De ambtenaar van de burgerlijke stand weigert dit en registreert het kind volgens het Nederlandse namenrecht.

Volgens art.1:5 BW kunnen ouders in Nederland tussen de geslachtsnaam van de moeder of die van de vader kiezen.[[8]](#footnote-8) Een combinatie van een dubbele geslachtsnaam of een verbuiging van de geslachtsnaam is niet mogelijk. Daarnaast bepaalt het Nederlandse namenrecht conform art.10:20 BW dat bij personen die naast de Nederlandse nationaliteit een andere nationaliteit bezitten, het Nederlandse namenrecht toegepast dient te worden. Zonder dat er rekening wordt gehouden met het recht van de andere nationaliteit. Dit omdat het kind ook een Nederlandse nationaliteit heeft. Indien deze ouders toch willen dat het kind de geslachtsnaam van de vader zal dragen dan hebben deze ouders maar twee opties:

1. Een latere vermelding plaatsen op de geboorteakte betreffende verscheidenheid van namen;

Dat is een melding op de geboorteakte van het kind met de geslachtsnaam die het kind draagt in de andere lidstaat waar zij ook de nationaliteit van heeft. Het gaat niet om een wijziging maar om een vaststelling dat het kind nog een ander naam heeft.

of

1. Een verzoek tot geslachtsnaamwijzing aanvragen.

Dit is een procedure dat ongeveer zes maanden in beslag neemt en waarbij de geslachtsnaam letterlijk wordt veranderd. Voor de procedure dient er echter leges te worden betaald van € 835,-.

Deze cliënten willen geen latere vermelding betreffende verscheidenheid van namen omdat dit slechts een vaststelling van de andere geslachtsnaam is. Bovendien kan deze melding op de geboorteakte in een andere lidstaat voor verwarring zorgen. Daarnaast willen deze ouders ook geen procedure tot geslachtsnaamwijziging starten, omdat het erg kostbaar is en op de geboorteakte blijft een melding staan dat de oorspronkelijke geslachtsnaam gewijzigd is.

Gemeenten lijken bij bipatride Nederlanders alleen het Nederlandse namenrecht toe te passen of de bovenstaande opties voor te leggen. Hierdoor worden de ouders gedwongen het kind eerst een geslachtsnaam te geven volgens de Nederlandse wetgeving om deze vervolgens te wijzigen door het indienen van een verzoek tot geslachtsnaamswijziging.

Bij deze gang van zaken lijkt er sprake te zijn van rechtsongelijkheid tussen EU-burgers. Want bij personen die naast de Nederlandse nationaliteit een Europese nationaliteit bezitten, bepaalt de wet dat het Nederlandse namenrecht toegepast dient te worden ongeacht of deze een andere nationaliteit heeft. Terwijl EU-burgers die bijvoorbeeld naast de Portugese nationaliteit ook de Spaanse nationaliteit bezitten, de mogelijkheid hebben om aan het loket van de gemeente aan te geven welk namenrecht zij wensen toegepast te hebben. Bipatride Nederlanders hebben deze mogelijkheid niet en worden op deze manier belemmerd om het vrije verkeer van personen uit te oefenen.[[9]](#footnote-9)

De Nederlandse gemeenten passen het Nederlandse namenrecht toe conform art. 10:20 BW en houden geen rekening met van de andere nationaliteit noch met de uitspraak van het HvJ EU. Bovendien is op 6 januari 2014 de Wet Basisregistratie Personen in werking getreden (BRP). Deze nieuwe wet vervangt de Gemeentelijke basisadministratie persoonsgegevens (GBA). Dat leidt tot een aantal veranderingen die gevolgen kunnen hebben voor bipatriden. In de wet BRP heeft de wetgever ervoor gekozen om de tweede nationaliteit van bipatride Nederlanders niet op te nemen in de basisregistratie personen.[[10]](#footnote-10) Tevens zal de bestaande registratie van buitenlandse nationaliteiten van Nederlanders die al in de GBA zijn opgenomen verwijderd worden.[[11]](#footnote-11) Ook in de wet BRP geniet de Nederlandse nationaliteit voorrang boven een andere nationaliteit. Dit betekent dat een bipatride Nederlands kind in Nederland alleen erkend zal worden als Nederlandse burger. De Nederlandse gemeenten registreren alleen de Nederlandse nationaliteit van bipatride Nederlandse kinderen. Het toepassen van het Nederlandse namenrecht kan verschillende gevolgen hebben voor een persoon die naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit heeft en zich verbonden voelt met de andere nationaliteit.

De gemeenten maken het probleem nog ingewikkelder door geen schriftelijke afwijzing mee te geven aan de ouders. Hierdoor denken de ouders dat zij niets kunnen doen. Ouders kunnen de ambtenaar van de burgerlijke stand echter verzoeken de weigering, om het Unierecht conform de uitspraak van het HvJ EU toe te passen bij de naamgeving van hun kind, schriftelijk af te geven. Op deze manier is het mogelijk een bezwaarprocedure te starten tegen de schriftelijke beschikking.

## 1.3. Doelstelling

Het doel van dit onderzoek is Advocatenkantoor SERVAAS adviseren over wat de mogelijkheden zijn om ervoor te zorgen dat ambtenaren van de burgerlijke stand de gewenste geslachtsnamen van hier geboren kinderen met een dubbele nationaliteit gaan registreren. De opdrachtgever kan naar aanleiding van de resultaten van dit onderzoek bipatride cliënten die tegen dit probleem aanlopen, informeren tijdens het adviesgesprek. Indien deze cliënten een procedure wensen te starten, dan kunnen de resultaten van dit onderzoek ook gebruikt worden in de bezwaarprocedure.

## 1.4. Centrale vraag en deelvragen

De centrale vraag voor dit onderzoek luidt als volgt:

‘Welk advies kan advocatenkantoor SERVAAS geven aan cliënten die niet tevreden zijn over de toepassing van het Nederlandse namenrecht bij het vaststellen van de geslachtnaam van hun kinderen die zowel de Nederlandse nationaliteit als die van een andere lidstaat bezitten?’

*Om de centrale vraag te kunnen beantwoorden, dienen de onderstaande deelvragen beantwoord te worden:*

1. Hoe is het huidige namenrecht ontstaan?
2. Wat is de wettelijke grondslag voor het toepassen van het Nederlandse namenrecht (IPR) bij bipatride Nederlanders?
3. In hoeverre hebben de bepalingen uit het VwEU en de uitspraken van het HvJ EU invloed op de Nederlandse rechtspraak en op het bepalen van de geslachtsnaam van bipatride Nederlandse kinderen?
4. Wat zijn de gevolgen van het Garcia Avello-arrest binnen de Nederlandse rechtspraak?
5. Wat is de reden dat de meeste de ambtenaren van de burgerlijke stand alleen het Nederlandse namenrecht (Titel 2 Boek 10 BW) toepassen bij bipatride Nederlandse kinderen?
6. Welke argumenten en rechtsmiddelen kan Advocatenkantoor SERVAAS inzetten tegen het registreren van een geslachtsnaam naar Nederlands recht door de ambtenaar van de burgerlijke stand?

## 1.5. Methoden van onderzoek

Literatuuronderzoek:

De eerste methode die ik voor dit onderzoek heb gebruikt, is het literatuuronderzoek. De informatie die uit het literatuuronderzoek naar voren is gekomen, geeft meer duidelijkheid over het juridische kader. De informatie die beschikbaar is over het internationaal namenrecht heb ik verzameld en geselecteerd op relevantie voor dit onderzoek. Ik heb de wetgeving, literatuur en kamerstukken geanalyseerd om de deelvragen te kunnen beantwoorden. In mijn eerste deelvraag heb ik de relevante verdragen benoemd. Deze verdragen hebben geleid tot het huidige namenrecht. Daarnaast heb ik de artikelen van Titel 2 van Boek 10 van het BW onder de loep genomen, omdat deze artikelen van toepassing zijn op bipatride Nederlanders. Ook het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie worden geanalyseerd.

Jurisprudentieonderzoek:

Om de deelvragen 3 en 4 te beantwoorden heb ik naast de methode literatuuronderzoek ook de methode jurisprudentieonderzoek gebruikt. Ter beantwoording van deelvraag 3 heb ik voornamelijk gebruik gemaakt van de arresten van het HvJ EU. Deze zijn erg belangrijk omdat het HvJ EU daarin uitspraken heeft gedaan over de uitleg van de directe werking van het Europees recht, het non-discriminatiebeginsel en dat lidstaten van de EU bij het opstellen van regels het gemeenschaprecht, met name het recht om binnen de EU te reizen en te verblijven dienen te eerbiedigen. Het is belangrijk om deze uitspraken te behandelen aangezien de Europese wet- en regelgeving en de jurisprudentie daarover een belangrijke rol speelt binnen de Nederlandse wetgeving, ook als het gaat om bipatride Nederlanders.

Voor de beantwoording van deelvraag 4 heb ik eveneens de methode van literatuuronderzoek en jurisprudentie gebruikt. De uitspraken die ik voor deze deelvraag heb gebruikt, zijn uitspraken van Nederlandse gerechten. Deze uitspraken zijn erg belangrijk om de gevolgen van Europese uitspraken binnen de Nederlandse rechtspraak vast te stellen. In verschillende uitspraken volgt de Nederlandse rechter de arresten van het HvJ EU. Het toepassen van het Nederlandse IPR- namenrecht kan consequenties hebben in het land van herkomst.

Interview

Voor dit onderzoek heb ik interviews afgenomen bij ambtenaren van de burgerlijke stand van verschillende gemeenten in Nederland. De interviews geven meer duidelijkheid over hoe de ambtenaren omgaan met gevallen waarbij de ouders van bipatride Nederlandse kinderen een afwijkende of een dubbele achternaam aan het loket verzoeken. Om mijn interviews zo goed mogelijk voor te bereiden, heb ik eerst een vragenlijst opgesteld aan de hand van de uitspraak van Garcia Avello. Ik heb gekozen voor een gestructureerd interview. Op deze manier kon ik de juiste informatie krijgen en verwerken in mijn onderzoek. Het is een betrekkelijk klein interview van in totaal acht vragen. Toch waren de antwoorden op deze vragen erg belangrijk voor dit onderzoek. De resultaten van deze interviews zijn dan ook verwerkt in hoofdstuk 6.

## 1.6. Validiteit van het onderzoek

Dit onderzoek is betrouwbaar, omdat het voornamelijk is gebaseerd op wetgeving, jurisprudentie en andere informatie die is te verifiëren. De eerste twee deelvragen zijn beantwoord op basis van informatie die ik uit de wetgeving, literatuur en kamerstukken heb gehaald. Ook de derde deelvraag is beantwoord aan de hand van de wetgeving en kamerstukken. De vierde deelvraag heb ik beantwoord met de informatie die ik uit de literatuur heb gehaald en uit de arresten van het HvJ EU. Ik heb onderzocht hoe de Europese uitspraken doorwerken op de Nederlandse wetgeving. Deze uitspraken zijn erg belangrijk als het gaat om de geslachtsnaam van bipatride Nederlanders. Voor mijn vijfde deelvraag heb ik voornamelijk gebruik gemaakt van de interviews die ik heb afgenomen bij verschillende gemeenten. Ook dit zijn betrouwbare bronnen. De resultaten van de interviews heb ik volledig uitgewerkt en in Bijlage 1 opgenomen.

## 1.7. Leeswijzer

Dit onderzoeksrapport bestaat uit 8 hoofdstukken. In hoofdstuk 1 wordt de probleemanalyse beschreven. Hoofdstuk 2 bevat informatie over hoe het huidige namenrecht tot stand is gekomen. In hoofdstuk 3 wordt ingegaan op de wettelijke bepalingen voor het toepassen van het Nederlandse namenrecht (IPR) bij bipatride Nederlanders. Vervolgens wordt in hoofdstuk 4 de invloed van de Europese wetgeving en jurisprudentie besproken. In hoofdstuk 5 worden de gevolgen binnen de Nederlandse rechtspraak aan de orde gesteld. In hoofdstuk 6 worden de resultaten van de interviews gepresenteerd. In hoofdstuk 7 worden de argumenten opgesomd die mijn opdrachtgever in een proefproces kan gebruiken. Daarnaast worden in datzelfde hoofdstuk de rechtsmiddelen besproken die ingezet kunnen worden. Tot slot worden in hoofdstuk 8 de conclusie en aanbevelingen beschreven.

# Ontstaansgeschiedenis

In dit hoofdstuk wordt het ontstaan van het huidige Nederlandse namenrecht beschreven en alle bijzondere ontwikkelingen rond dit rechtsgebied. Dit is van belang om de rest van dit onderzoek te kunnen begrijpen.

## 2.1. De totstandkoming van het namenrecht

Het dragen van een geslachtsnaam is in Nederland verplicht. Deze verplichting vloeit voort uit de invoering van de Code Civil door Napoleon, die iedereen dwong om een erfelijke geslachtsnaam te kiezen.[[12]](#footnote-12)

Een naam kan omschreven worden als: één of meer woorden die een persoon doen onderscheiden van andere personen.[[13]](#footnote-13) Een geslachtsnaam daarentegen is niet alleen een naam, het heeft tevens een functie. Het geeft de drager van een geslachtsnaam een identiteit. Daarnaast maakt de geslachtsnaam duidelijk tot welke familie een persoon hoort. Hierdoor worden de banden met het verleden en de toekomst duidelijk.[[14]](#footnote-14)

Het Nederlands internationaal privaatrecht (IPR) was op het gebied van personen- en familierecht vooral gebaseerd op ongeschreven regels. Men noemt het ook wel ‘gewoonte’. De inhoud daarvan wordt geformuleerd in jurisprudentie en rechtsgeleerde beschouwingen.[[15]](#footnote-15) Het IPR is onderdeel van het recht dat bepaalt welk recht van welk land op een internationale situatie van toepassing is.

Lidstaten erkennen verschillende beginselen van het IPR en om die reden komen er voortdurend conflictsituaties doordat de verwijzingsregels van de ene lidstaat afwijken van die van de andere lidstaat die bij die zaak betrokken is.[[16]](#footnote-16) Om te voorkomen dat er telkens conflictsituaties ontstaan, proberen lidstaten onderlinge overeenkomsten en verdragen met elkaar te sluiten om tot meer eenheid van recht te komen. Een belangrijk voorbeeld is de Europese Unie. Ook op het gebied van het namenrecht hebben de lidstaten meer eenheid met elkaar gezocht door de onderstaande verdragen te sluiten.

**Het Verdrag van Istanbul[[17]](#footnote-17):**

Het eerste verdrag betreffende het namenrecht is het Verdrag van Istanbul, inzake de wijziging van voor –en geslachtsnamen. Deze overeenkomst bepaalt dat beslissingen inzake veranderingen van geslachtsnamen of voornamen zijn voorbehouden aan de nationale autoriteiten.[[18]](#footnote-18) De genoemde beslissingen omtrent de voor –en geslachtsnamen moeten erkend worden door de lidstaten die betrokken zijn geweest bij deze overeenkomst. Het verdrag van Istanbul heeft geen bepalingen omtrent de vraag welk recht toegepast dient te worden.[[19]](#footnote-19)

**Het Verdrag van Bern[[20]](#footnote-20):**

Op 13 september 1973 werd het verdrag van Bern gesloten. In dit verdrag zijn bepalingen opgenomen die aangeven hoe geslachtsnamen en voornamen in het register van de burgerlijke stand opgenomen moeten worden. Dit verdrag geeft exact aan welke lettertekens gebruikt moet worden om een bepaalde naam op de juiste wijze te kunnen uitspreken[[21]](#footnote-21). Dit verdrag heeft inhoudelijk niets bepaald over welk recht toegepast dient te worden.

**Het Verdrag München[[22]](#footnote-22) en de Wet Conflictenrecht namen[[23]](#footnote-23):**

Op 1 januari 1990 trad het verdrag van München van 5 september 1980 voor Nederland in werking. In het verdrag van München is opgenomen dat geslachtsnamen en voornamen van een persoon bepaald worden door het recht van de staat waarvan die persoon onderdaan is. De omstandigheden waarvan de geslachtsnamen en voornamen afhangen, worden volgens de wet van die staat beoordeeld. [[24]](#footnote-24) Dit is het eerste verdrag dat bepalingen bevat omtrent het toepasselijke recht.

De Nederlandse wetgever heeft ervoor gekozen om zelfstandige conflictenregels voor het Nederlandse namenrecht op te stellen. Deze zelfstandige conflictenregels zijn opgenomen in de Wet conflictenrecht namen (hierna: WCN), die tegelijkertijd met het verdrag van München in werking trad. Tot aan het verdrag van München en de WCN had Nederland geen regels omtrent bijzondere conflictenregels.

De belangrijkste bepalingen uit het verdrag van München werden in de WCN overgenomen.

Daarnaast bevatte de WCN aanvullende regels die niet door het verdrag werden geregeld maar overgelaten werden aan de nationale autoriteiten.[[25]](#footnote-25) De WCN knoopte in de eerste plaats aan bij de nationaliteit van een persoon. Dit betekent dat de voor- en achternaam van een persoon worden bepaald door het recht van de staat waarvan hij de nationaliteit heeft. [[26]](#footnote-26) Dit wordt het nationaliteitsbeginsel genoemd. Dit beginsel had stabiliteit moeten bieden, echter in gevallen van meerdere nationaliteiten kan dit beginsel geen stabiliteit bieden, omdat deze gevallen in de wet ongeregeld zijn gebleven.

**Invoering boek 10 BW**

Het internationaal privaatrecht op het terrein van het personen- en familierecht is grotendeels gecodificeerd en door de inwerkingtreding van Boek 10 van het Burgerlijke Wetboek is de Wet conflictenrecht namen (hierna: WCN) komen te vervallen. De WCN is in zijn geheel overgenomen in Boek 10 Titel 2 van het BW. In het volgende hoofdstuk zal Titel 2 van Boek 10 BW nader besproken worden.

Naast de bovenstaande verdragen zijn er andere Europese verdragen die een belangrijke rol hebben gespeeld binnen het namenrecht. Zij hebben echter geen bepalingen die specifiek het namenrecht regelen. Toch zijn deze bepalingen van toepassing als het gaat om de rechten van personen met een enkelvoudige of meervoudige nationaliteit.

**Het verdrag Maastricht**

Het verdrag van Maastricht (ook wel het **Verdrag betreffende de Europese Unie**) werd op 7 februari 1992 ondertekend en trad op 1 november 1993 in werking. Met dit verdrag heeft de Europese Unie de bevoegdheid gekregen zelf internationale privaatrechtelijke regels te maken. Sindsdien vallen burgerlijke zaken met grensoverschrijdende gevolgen, op grond van artikel 81 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), binnen de taken van de Europese Unie.[[27]](#footnote-27)

Het verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) bevat bepalingen waarop de Europese Unie gebaseerd is en de positie van de Europese instellingen. **[[28]](#footnote-28)**

**Het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie**

Dit verdrag regelt de bevoegdheden van de Europese instellingen. Daarnaast bepaalt dit verdrag hoe deze bevoegdheden door Europese instellingen uitgeoefend kunnen worden. Zo is het Hof van Justitie van de Europese Unie (HvJ EU) belast met de uitleg van bepalingen uit het VWEU. Dit betekent dat nationale rechters aan het HvJ EU prejudiciële vragen kunnen stellen als het gaat om de uitleg van een rechtsregel.**[[29]](#footnote-29)**

2.2. Conclusie:

Het huidige namenrecht is tot stand gekomen door de verdragen die de lidstaten met elkaar hebben gesloten. De lidstaten hebben de onderlinge overeenkomsten en verdragen op het gebied van namenrecht gesloten om de eenheid binnen de lidstaten te waarborgen. Het recht van de Europese Unie heeft een grote invloed op de nationale rechtsstelsels van de lidstaten.

# Juridisch Kader

Uit art. 1:5 lid 7 volgt de eenheid van een naam. Ouders bepalen de geslachtsnaam van het eerste kind en die naam is dan ook bepalend voor de geslachtsnaam van de overige kinderen.

Een kind krijgt de nationaliteit van de ouders. Dit betekent dat een Nederlands kind meerdere nationaliteiten kan bezitten.

Per 1 januari 2012 is de Wet conflictenrecht namen overgenomen in Titel 2 van Boek 10 BW. In deze wet zijn regels opgenomen die bepalen welk recht toepasselijk is bij het bepalen van de naam bij internationale gevallen. Wanneer de wet spreekt over de ‘naam’ wordt daaronder naast de voornaam ook de geslachtsnaam begrepen.[[30]](#footnote-30) De voornaam wordt in dit onderzoek buiten beschouwing gelaten.[[31]](#footnote-31)

Hieronder zal het juridische kader ten aan zien van het toepassen van het Nederlandse namenrecht (IPR) bij bipatride Nederlanders uiteen worden gezet.

## 3.1. Titel 2 van Boek 10 BW – *De Naam*

Op 1 januari 2012 is Boek 10 van het Burgerlijke Wetboek in werking getreden. Dit boek is een codificatie en consolidatie van de reeds bestaande conflictenwetten.[[32]](#footnote-32) De wetgever heeft ervoor gekozen de bepalingen omtrent het namenrecht uit de Wet conflictenrecht namen in Titel 2 van Boek 10 BW ongewijzigd over te nemen. De reden hiervoor is dat de Nederlandse rechtspraak geen aanleiding heeft gegeven om de wet aan te passen.[[33]](#footnote-33)

*Artikel 10:19 lid 1 BW – naam van een vreemdeling*

Dit artikel is van toepassing op personen die niet de Nederlandse nationaliteit bezitten. De hoofdregel van dit artikel is het nationaliteitsbeginsel. Dit betekent dat de naam van een persoon, die niet de Nederlandse nationaliteit bezit, wordt bepaald door het recht van zijn of haar nationaliteit. Dit artikel geldt zowel voor het vaststellen van de geslachtsnaam als voor de voornamen van de betrokkene.[[34]](#footnote-34)

*Artikel 10:19 lid 2 BW – in geval van een bipatride vreemdeling*

Lid 2 van dit artikel is ook van toepassing op personen die niet de Nederlandse nationaliteit bezitten, maar die meerdere (andere) nationaliteiten hebben. In gevallen van bipatride vreemdelingen biedt het nationaliteitsbeginsel geen oplossing, omdat het om meerdere nationaliteiten gaat. Om die reden zijn er in dit artikel twee andere oplossingen opgenomen:

1. De gewone verblijfsplaats

Het gaat hier om gevallen waarin een bipatride vreemdeling in een staat woont waarvan hij ook (mede) de nationaliteit heeft. In dit geval wordt de geslachtsnaam bepaald door het recht van die staat waar hij zijn verblijfsplaats heeft.

1. Het recht van die staat waarmee de sterkste band bestaat

De tweede oplossing betreft de situatie waarin een bipatride vreemdeling met meerdere nationaliteiten niet woont in één van de staten waarvan hij de nationaliteit heeft. In dat geval wordt gekozen voor de effectiviteittoets.[[35]](#footnote-35) Dit houdt in dat de geslachtsnaam wordt bepaald door het recht van de staat waarmee hij, de bipatride vreemdeling, alle omstandigheden in aanmerking genomen, de sterkste band heeft.[[36]](#footnote-36)

Hoewel in de bovenstaande gevallen de wet twee oplossingen biedt, blijft deze kwestie nog steeds lastig wanneer de bipatride vreemdeling in geen van de staten waarvan hij nationaliteit bezit zijn gewone verblijfplaats heeft en niet, alle omstandigheden in aanmerking nemende, aangetoond kan worden met welke staat hij de sterkste band heeft.[[37]](#footnote-37)

Bipatride vreemdelingen hebben dan niet de mogelijkheid om te kiezen tussen de rechtstelsels van hun nationaliteiten.[[38]](#footnote-38) Toch zal de ambtenaar van de burgerlijke stand, bij het bepalen van de effectieve nationaliteit, gehoor moeten geven aan de mening en voorkeur van de betreffende persoon om te bepalen met welk land deze persoon het nauwst verbonden is en zodoende de geslachtsnaam registreren.[[39]](#footnote-39)

*Artikel 10:20 BW – naam van een Nederlander*

Dit artikel is van toepassing op personen die naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit bezitten. Dit artikel bepaalt dat de geslachtsnaam van die personen door het Nederlandse recht worden bepaald, ongeacht of deze personen nog een andere nationaliteit bezitten. In dit geval prevaleert het Nederlandse recht.

Uit de Memorie van Toelichting blijkt dat deze bepaling berust op het arrest van de Hoge Raad van 1 november 1985 waarin het volgende werd bepaald:

*“Dat er ter wille van de in het namenrecht vereiste rechtszekerheid en gemakkelijke hanteerbaarheid, vanuit dient te worden gegaan dat de autoriteiten van elke Staat zich voor wat betreft de onderdanen van die Staat uitsluitend naar hun eigen nationale recht behoeven te richten. De vraag onder welke naam een persoon van Nederlandse nationaliteit behoort deel te nemen aan het rechtsverkeer hier te lande, moet daarom worden beantwoord naar Nederlands recht, ook al heeft die persoon tevens een vreemde nationaliteit, waarbij niet ter zake doet welke nationaliteit de effectieve is.”*[[40]](#footnote-40)

Dit betekent dat de effectiviteitstoets, zoals bij bipatride vreemdelingen, niet toegepast kan worden op een persoon die naast de Nederlandse nationaliteit ook in het bezit is van een andere nationaliteit. Ook als deze persoon naast de Nederlandse nationaliteit meerdere nationaliteiten heeft, is deze beperking alsnog van toepassing.[[41]](#footnote-41) Als voorbeeld voor de toepasbaarheid van art.10:20 BW (het voormalig art. 2 WCN) gaf de minister van Justitie aan dat het moet gaan om de vaststelling van de naam van een in Nederland geboren kind. [[42]](#footnote-42)

De Nederlandse nationaliteit geeft dus de doorslag bij de vraag naar welk recht moet worden beoordeeld welke geslachtsnaam de bipatride Nederlander mag voeren.

*Artikel 10:21 BW – in geval van meerdere nationaliteiten:*

Op grond van dit artikel kan een persoon met meerdere nationaliteiten de ambtenaar van de burgerlijke stand verzoeken om op zijn of haar geboorteakte een melding te plaatsen van de geslachtsnaam naar het recht van de andere nationaliteit, oftewel een latere melding van verscheidenheid van namen. Dit betekent dat een persoon met de Nederlandse nationaliteit een verzoek kan indienen om ook de andere geslachtsnaam op te nemen in zijn geboorteakte. Het doel is de betreffende persoon de mogelijkheid te bieden om in het maatschappelijke verkeer de geslachtsnaam die zij of hij bezit volgens het recht van zijn niet-Nederlandse nationaliteit alsnog te voeren.[[43]](#footnote-43)

Door middel van een melding op de geboorteakte beschikt de persoon wel over een officieel bewijs, een verklaring van verscheidenheid van geslachtsnamen.[[44]](#footnote-44) De Memorie van Toelichting geeft echter expliciet aan dat het slechts om de vaststelling van de andere geslachtsnaam gaat en niet om een wijziging van de geslachtsnaam.[[45]](#footnote-45)

*Artikel 10:22 BW – toepasselijk recht bij verandering van nationaliteit*

Dit artikel is van toepassing op personen die een andere nationaliteit verkrijgen. In die gevallen, waarbij een persoon een andere nationaliteit verwerft, bepaalt dit artikel dat zijn naam bepaald wordt door het namenrecht van het land van de nieuwe nationaliteit. Daarnaast geeft dit artikel aan dat vreemdelingen die de Nederlandse nationaliteit verkrijgen hun eigen geslachtsnaam mogen behouden. Toch hebben vreemdelingen op grond van dit artikel een keuzemogelijkheid om de geslachtsnaam te wijzigen naar een naam die meer bij de nieuwe nationaliteit past, na naturalisatie of een optie procedure.[[46]](#footnote-46)

*Artikel 10:23 BW – toepasselijk recht bij onduidelijkheid*

Op grond van dit artikel heeft de ambtenaar van de burgerlijke stand de mogelijkheid om het Nederlandse namenrecht toe te passen als deze in de onmogelijkheid verkeert om het recht te kiezen dat op de vaststelling van de naam toepasselijk is.

*Artikel 10:24 BW – toepasselijk recht bij geboorte of verandering van burgerlijke staat in buitenland:*

Dit artikel bepaalt dat Nederland de naam van een persoon die door geboorte of door verandering van de persoonlijke staat in het buitenland is vastgesteld, dient te erkennen. [[47]](#footnote-47) Dit betekent dat bipatride Nederlanders die in het buitenland geboren zijn en in het buitenland een geslachtsnaam heeft verkregen naar het recht van de een andere lidstaat, Nederland dient dit te allen tijde te erkennen en artikel 10:20 BW achterwege te laten. Deze bepaling zorgt ervoor dat de naamsregistratie bij de burgerlijke stand vereenvoudigd wordt.

*Artikel 10:25 BW – naamskeuze naar Nederlands recht*

Dit artikel is van toepassing op gevallen waarbij er sprake is van erkenning, wettiging of adoptie van een kind in het buitenland. Bij deze gevallen is het mogelijk om alsnog een naamskeuze te doen. Tot twee jaar na erkenning, wettiging of adoptie is het mogelijk om een verzoek te doen bij de ambtenaar van de burgerlijke stand. [[48]](#footnote-48)

*Artikel 10:26 BW – overgangsrecht*

In dit artikel wordt bepaald dat de bepalingen uit Titel 2 van Boek 10 BW niet van rechtswege van toepassing zijn op namen die vóór de dag van de inwerkingtreding in de registers zijn opgenomen. [[49]](#footnote-49) Dit artikel geeft duidelijk aan dat belanghebbenden een latere vermelding kunnen verzoeken om een wijziging van de akte conform Titel 2 van Boek 10 BW.

## Het Besluit geslachtsnaamswijziging

Op grond van art. 1:7 lid BW kan de geslachtsnaam van een persoon op zijn verzoek, of op verzoek van zijn wettelijke vertegenwoordiger, door de Koning worden gewijzigd. Het vijfde lid bepaalt dat bij algemene maatregel van bestuur regels worden gesteld betreffende de gronden waarop de geslachtsnaamwijziging kan worden verleend, de wijze van indiening en behandeling van verzoeken als in het eerste lid bedoeld.

Op 25 mei 2004 is artikel 3a sub b ingevoegd in het Besluit geslachtsnaamswijziging. De aanleiding hiervoor was het arrest van Garcia Avello. Dit arrest zal in paragraaf 4 uitgebreid besproken worden. In paragraaf 4.5. zal verder besproken worden of art. 3a. sub b van het Besluit geslachtsnaamswijziging de strijdigheid van het Nederlandse namerecht met het Europese recht heeft opgelost.

## Conclusie:

Artikel 10:20 BW bepaalt dat er Nederlands recht moet worden toegepast op Nederlanders met een dubbele nationaliteit. Dit is de wettelijke grondslag voor het toepassen van het Nederlandse namenrecht bij bipatride Nederlanders.

In dit artikel wordt bepaald dat het Nederlandse recht toegepast dient te worden ongeacht of die persoon in het bezit is van een andere Europese nationaliteit. Uit de Memorie van Toelichting blijkt dat deze bepaling voortvloeit uit het eerder in dit hoofdstuk genoemde arrest van de Hoge Raad. Voor het antwoord op de vraag welke geslachtsnaam iemand mag voeren, geldt de Nederlandse nationaliteit als aanknopingspunt.

In verhouding met art.10:19 BW kan art.10:20 BW aangemerkt worden als een beperking die gelegd wordt op iemand die naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit bezit. Bij een bipatride vreemdeling wordt er eerst gekeken met welk land deze bipatride vreemdeling het nauwst verbonden is. Bipatride Nederlanders die in het buitenland een vastgestelde (geslachts)naam of een wijziging daarvan hebben, kunnen op grond van art.10:24 BW deze vastgestelde (geslachts)naam of een wijziging daarvan behouden, aangezien Nederland op grond van art.10:24 BW de gevolgen dient te erkennen.

Dit betekent dat een bipatride Nederlands kind dat in het buitenland geregistreerd is met een dubbele geslachtsnaam, deze geslachtsnaam na inschrijving ook in Nederland zal dragen. Dit is een uitzondering op art.1:5 BW en art. 10:20 BW.

De ouders van een bipatride Nederlands kind die bijvoorbeeld willen dat hun kind in Nederland een geslachtsnaam naar het recht van de andere nationaliteit zal dragen, kunnen de ambtenaar van de burgerlijke stand verzoeken om een latere melding van verscheidenheid van namen op de geboorteakte van het kind te laten plaatsen. Benadrukt dient te worden dat het alleen om een melding gaat en niet om een geslachtsnaamwijziging.

In 2004 werd het Besluit geslachtsnaamwijzing veranderd. Deze verandering heeft het mogelijk gemaakt dat ouders van minderjarige bipatride Nederlandse kinderen een verzoek kunnen indienen tot een geslachtsnaamwijziging.

# 4. De Europese jurisprudentie en de geslachtsnaam van bipatride Nederlanders

## 4.1. Inleiding

Een bipatride Nederlander is niet alleen burger van Nederland, maar ook een burger van de Europese Unie. Artikel 9 VEU definieert de Unieburger als volgt:[[50]](#footnote-50)

*“Burger van de Unie is een ieder die de nationaliteit van een lidstaat bezit. Het burgerschap van de Unie komt naast het nationale burgerschap en treedt niet in plaats daarvan.”*

Dit betekent dat iedere Unieburger twee burgerschappen tot zijn beschikking heeft, het nationaal burgerschap en het Unieburgerschap. In dit hoofdstuk wordt de derde deelvraag van dit onderzoek beantwoord, maar voordat er antwoord wordt gegeven, is het van belang om te begrijpen hoe het Unierecht doorwerkt in de nationale wetgeving en wat voor invloed de Europese jurisprudentie heeft op bipatride Nederlanders. Hierna zal een aantal artikelen uit het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie onder de loep worden genomen. Zoals eerder in hoofdstuk 2, dient ook in dit hoofdstuk benadrukt te worden dat het Verdrag betreffende de Europese Unie, noch het Verdrag betreffende werking van de Europese Unie, regels heeft met betrekking het namenrecht.

## 4.2. Doorwerking van het Unierecht

Het Europees recht bestaat uit het primaire- en secundaire recht. Het primaire recht wordt gevormd door de verdragen die lidstaten van de Europese Unie met elkaar hebben gesloten. Deze verdragen zijn het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

Het secundaire recht bestaat uit het recht dat wordt afgeleid van het primaire recht. Het secundaire recht zijn de regelingen die door de Europese Unie worden opgelegd aan de lidstaten. Artikel 288 van het VWEU, bepaalt dat het secundaire recht bestaat uit verordeningen, richtlijnen en besluiten.

In de Nederlandse wetgeving zijn bepalingen opgenomen die aangeven dat internationale verdragen doorwerking hebben. Deze bepalingen berusten op de artikelen 93 en 94 van de Grondwet (Gw).[[51]](#footnote-51)

In artikel 93 van de Grondwet wordt bepaald dat de internationale verdragen die op de Nederlandse burgers van toepassing zijn, pas gelden als de overheid de regels die in de verdragen opgenomen zijn, heeft bekendgemaakt.

In artikel 94 van de Grondwet wordt bepaald dat de internationale verdragen en beslissingen die voor de Nederlandse burgers gelden, voorrang hebben op de Nederlandse wetgeving. Dit betekent dat het Europese recht voorrang heeft op het nationale recht. Op basis van deze artikelen kunnen Nederlandse burgers een beroep doen op bepalingen die opgenomen zijn in de verdragen bij de Nederlandse rechter. Tevens heeft het HvJ EU in het Costa/ENEL- arrest het voorrangsbeginsel benadrukt. [[52]](#footnote-52) In dit arrest heeft het HvJ EU duidelijk gemaakt dat wanneer een Europese regel conflicteert met een regel van nationaal recht, de Europese regel voorgaat en de nationale regel buiten beschouwing moet worden gelaten. Dit is het gevolg van het feit dat de lidstaten de soevereiniteit hebben overgedragen aan de Europese Unie. De voorrang die het Europese recht in Nederland heeft, vloeit ook voort uit deze soevereiniteit.[[53]](#footnote-53)

Het HvJ EU heeft in hetzelfde jaar een ander arrest over de rechtstreekse werking van het Unierecht gewezen. Uit dit arrest blijkt dat burgers de mogelijkheid hebben gekregen om bepalingen uit het primaire recht direct in te roepen tegenover de nationale rechter. [[54]](#footnote-54) Het inroepen van een bepaling uit het primaire recht van een burger tegenover een lidstaat, oftewel de verticale directe werking, dient echter wel aan een aantal voorwaarden te voldoen.

## 4.3. De Unieburger en naam

Om de invloed van de Europese Unie op het Nederlandse namenrecht te kunnen begrijpen is het van belang om een aantal artikelen uit het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie nauwkeurig te analyseren.

*Artikel 18 lid 1 VWEU – het discriminatieverbod*

“*Binnen de werkingsfeer van de Verdragen en onverminderd de bijzondere bepalingen, daarin gesteld, is elke discriminatie op grond van nationaliteit verboden*.”

Het verbod op discriminatie is een belangrijke bepaling als het gaat om de vier vrijheden van de Europese Unie. [[55]](#footnote-55) De term discriminatie houdt in dat gelijke gevallen gelijk behandeld dienen te worden, ongeacht wat voor nationaliteit iemand heeft.[[56]](#footnote-56) Deze bepaling geldt zowel voor eigen onderdanen als voor buitenlanders.

*Artikel 20 lid 1 VWEU – het Unieburgerschap*

*“Er wordt een burgerschap van de Unie ingesteld. Burger van de Unie is een ieder die de nationaliteit van een lidstaat bezit. Het burgerschap van de Unie komt naast het nationale burgerschap doch komt niet in plaats daarvan.”*

Een burger kan slechts het Unieburgerschap bezitten wanneer deze eerst de nationaliteit van een lidstaat binnen de EU heeft. Het Unieburgerschap is een burgerschap dat de burger van de EU voldoende rechtenvoordelen geeft binnen het grondgebied van Europese Unie.

*Artikel 21 lid 1 VwEU – het Unieburgerschap en vrij verkeer*

*“Iedere burger van de Unie heeft het recht vrij op het grondgebied van de lidstaten te reizen en te verblijven, onder voorbehoud van de beperkingen en voorwaarden die bij de Verdragen en de bepalingen ter uitvoering daarvan zijn vastgesteld.”*

De bepalingen uit dit artikel geven aan dat een Unieburger het recht heeft om de lidstaten in te reizen en daar te verblijven. Dit artikel is niet alleen van toepassing op de Unieburger maar ook op al zijn gezinsleden. In het Baumbast- arrest het HvJ EU is dan ook bepaald dat Unieburgers rechtstreeks een beroep kunnen doen op dit artikel, niet alleen bij de nationale rechters. [[57]](#footnote-57) De bepalingen uit het primaire- en secundaire recht hebben tot gevolg dat alle nationale uitvoeringsinstanties de nationale regels, die in strijd zijn met het Europese recht, buiten toepassing moeten laten.[[58]](#footnote-58)

Het HvJ EU is de instantie van de Europese Unie die belast is met de uitleg van het VEU en het VWEU. Zoals eerder is besproken, heeft het Unierecht geen bepalingen aangaande het namenrecht. Om die reden is de Europese jurisprudentie erg belangrijk als het gaat om het namenrecht. In vergelijkbare situaties kunnen burgers zich wenden tot de nationale rechter met een beroep op het arrest van het HvJ EU, ook als het gaat om de geslachtsnaam.[[59]](#footnote-59) In 1993 heeft het HvJ EU de eerste uitspraak gedaan betreffende het namenrecht, dat was in het Konstantinidis- arrest. [[60]](#footnote-60) Inhoudelijk was dit arrest niet zo belangrijk, maar het toonde aan dat dit rechtsgebied ook door het Europese recht beïnvloed kan worden.

## 4.4. De arresten van het Hof van de Europese Unie

Hieronder zal ik een aantal arresten bespreken waarin het HvJ EU zich heeft geuit omtrent de geslachtsnamen van Unieburgers.

**Garcia Avello arrest:** [[61]](#footnote-61)

Dit arrest is één van de bekendste arresten betreffende het namenrecht. Deze zaak ging over de heer Garcia Avello, van Spaanse afkomst, en zijn Belgische echtgenote, mevrouw Weber. Zij hadden twee kinderen en deze kinderen kregen van de Belgische autoriteiten de geslachtsnaam: Garcia Avello. Volgens het Spaanse recht krijgen de kinderen een dubbele geslachtsnaam. De eerste geslachtsnaam dient die van de vader te zijn en de tweede geslachtsnaam die van de moeder. De kinderen werden bij het Spaanse consulaat geregistreerd als Garcia Weber. Enige jaren later wilde de heer Garcia dat zijn kinderen zowel in België als in Spanje dezelfde geslachtsnaam zouden dragen. Om die reden verzochten de ouders om een wijziging van de geslachtsnaam van beide kinderen. De Belgische autoriteiten weigerden dit, waarop de ouders beroep hebben ingesteld bij de Raad van State. Vervolgens heeft de Raad van State het HvJ EU de volgende prejudiciële vraag gesteld:

Is het toegestaan om de geslachtsnaam van deze kinderen te wijzigingen naar het Spaanse namenrecht? Is het recht van de ene lidstaat van toepassing in een andere lidstaat?

Om de bovenstaande vraag te kunnen beantwoorden heeft het HvJ EU eerst vastgesteld dat de kinderen van de heer Garcia Avello Unieburgers waren. Op grond van art. 20 VWEU dient een burger van de Unie de nationaliteit van een lidstaat bezitten. De kinderen van Garcia Avello waren in het bezit van twee nationaliteiten van de Europese Unie.

Vervolgens heeft het HvJ onderzocht of de afwijzing in strijd was met art. 18 VWEU en art. 20 VWEU (het discriminatieverbod en het Unieburgerschap). Het HvJ EU heeft in dit arrest benadrukt dat gelijke gevallen gelijk behandeld moeten worden. De kinderen van de heer Garcia Avello werden in dit geval door de Belgische autoriteiten op dezelfde manier behandeld als andere Belgische kinderen. Bij hen werd slechts het Belgische recht toegepast. Zij hadden alleen de mogelijkheid om één geslachtsnaam te dragen. Het HvJ EU achtte dit onrechtvaardig, aangezien hun situatie anders lag in verhouding tot die van andere Belgische kinderen. Zij waren niet alleen Belgische burgers maar ook Spaanse burgers. Dit betekent dat zij ook onder de wet- en regelgeving vielen van een andere lidstaat. Bovendien stelde het HvJ EU dat het dragen van verschillende namen tot ernstige ongemakken in beroeps- en privéleven kan leiden. Het is duidelijk dat na deze uitspraak het HvJ EU heeft bepaald dat in gevallen van bipatriden het Unierecht overheerst.

**Grunkin- Paul arrest:** [[62]](#footnote-62)

Dit arrest gaat over een Duits kind, genaamd Leonhard Matthias Grunkin-Paul. De ouders van dit kind waren van Duitse afkomst, maar met elkaar getrouwd in Denemarken. Op de geslachtsnaam van het in Denemarken geboren kind werd Deens recht toegepast. Deze naam bestond uit de naam van de vader en van de moeder. Enige jaren later gingen de ouders van Leonhard Matthias uit elkaar. Zijn moeder bleef in Denemarken wonen maar zijn vader verhuisde naar Duitsland. Omdat het kind regelmatig in Duitsland was, besloten de ouders van Leonhard Matthias, hem in te schrijven bij de Duitse autoriteiten met zijn Deense geslachtsnaam. De Duitse autoriteiten hebben dit geweigerd. Volgens het Duitse recht wordt de geslachtsnaam van een kind bepaald door de nationaliteit die hij heeft. Leonhard Matthias had alleen de Duitse nationaliteit, waardoor hij naar Duits recht geen dubbele geslachtsnaam kon dragen. De weigering door de Duitse autoriteiten om de geslachtsnaam te erkennen en te registreren leidde tot de volgende prejudiciële vraag:

Is het mogelijk om een geslachtsnaam toe te passen die op grond van de nationale wet- en regelgeving niet mogelijk is, maar wel volgens de wet- en regelgeving van een andere lidstaat?

Ook in dit arrest heeft het HvJ EU eerst gekeken of deze situatie binnen de wettelijke kaders viel van het Unierecht. Het HvJ EU heeft in dit geval vastgesteld dat Leonhard Matthias niet gediscrimineerd werd, conform art. 18 VwEU. Omdat het gehele gezin slechts één nationaliteit had, namelijk de Duitse en het niet erkennen van de geslachtsnaam volgde uit de Duitse wet die voor alle Duitse burgers geldt. Volgens het HvJ EU was er in dit geval wel sprake van een schending van het recht om vrij te reizen en te verblijven in een andere lidstaat, conform art. 21 VwEU. Aangezien Leonhard Matthias volgens de Duitse autoriteiten een andere geslachtsnaam in Duitsland moest dragen conform Duitse recht en in Denemarken zijn Deense geslachtsnaam. Het Hof heeft in deze uitspraak in dezelfde lijn geoordeeld als in het arrest van Garcia Avello, namelijk dat het verplicht voeren van twee verschillende geslachtsnamen in verschillende lidstaten een ongerechtvaardigde belemmering oplevert van de vestigingsvrijheid.

In deze arresten benadrukt het HvJ EU het volgende:

*“De bepalingen betreffende iemands familienaam vallen thans weliswaar onder de bevoegdheid van de lidstaten, maar bij de uitoefening van die bevoegdheid dienen de lidstaten niettemin het recht van de Europese Unie in acht te nemen, tenzij het een interne situatie betreft die geen enkel verband met het Unierecht vertoont.”*

Na deze arresten heeft het HvJ EU ook andere uitspraken gedaan omtrent het namenrecht. Deze uitspraken heb ik in dit onderzoek buiten beschouwing gelaten omdat het niets nieuws bracht.

## 4.5. Het Besluit geslachtsnaamswijziging:

Deze nieuwe bepaling houdt in dat de ouders van een minderjarig kind, dat naast de Nederlandse nationaliteit ook de nationaliteit heeft van een andere lidstaat of van een land buiten de EU, een verzoek kan indienen om geslachtsnaamswijziging. Op deze manier kan het kind een geslachtsnaam dragen conform het recht van de andere nationaliteit. Dit is de oplossing die de wetgever heeft gekozen om geslachtsnaamswijziging voor een bipatride Nederlands kind mogelijk te maken.

De uitspraak van het HvJ EU inzake Garcia Avello zou gebaseerd zijn op de veronderstelling dat de verscheidenheid van namen bij dubbele nationaliteit een probleem kan opleveren en daarom wordt in gevallen waarin sprake is van verscheidenheid van namen van een bipatride Nederlands kind, geslachtsnaamwijziging mogelijke gemaakt. Hieruit blijkt dat de wetgever duidelijk aangeeft dat het voeren van verschillende geslachtsnamen nadelig kan zijn. Toch wordt het probleem niet op de juiste wijze opgelost door het bipatride Nederlandse kind eerst te registreren volgens het Nederlands namenrecht en vervolgens de mogelijkheid te bieden om de reeds verschillende geslachtsnamen op te heffen middels een geslachtsnaamswijziging.

Voor alle geslachtsnaamswijzigingen op basis van het Besluit geslachtsnaamwijziging geldt een legesbedrag van € 835,-. Bipatride burgers met zowel de Nederlandse nationaliteit als die van een andere lidstaat, worden hier ten onrechte gelijk behandeld als Nederlandse burgers. Gelijk als de uitspraak inzake Garcia Avello is er in dit geval ook sprake van schending van het discriminatieverbod (art.18 VwEU) en het Unieburgerschap (art. 20 VwEU). In een dergelijke situatie krijgen de ouders van bipatride kinderen wel de mogelijkheid om de geslachtsnaam te laten wijzigingen in de geslachtsnaam die de kinderen zouden dragen op grond van de andere nationaliteit, maar om dit te bewerkstelligen moet een onevenredig hoog bedrag aan leges worden betaald.[[63]](#footnote-63)

## 4.6. Conclusie:

Een bipatride Nederlander is niet alleen een burger van Nederland en een andere lidstaat. Hij is ook een burger van de Europese Unie. Hij heeft dus drie burgerschappen tot zijn beschikking. Het Unierecht bestaat uit het primaire en secundaire recht. Het primaire recht bestaat uit de verdragen van de Europese Unie en het secundaire recht bestaat uit het recht dat wordt afgeleid uit het primaire recht.

In de Nederlandse grondwet zijn bepalingen opgenomen die aangeven dat internationale verdragen doorwerking hebben. Deze internationale verdragen, zoals het VEU en het VWEU hebben voorrang op de Nederlandse wetgeving. De belangrijkste artikelen, als het gaat om Unieburgers zijn:

* Art.18 VWEU het discriminatieverbod;
* Art. 20 VWEU het Unieburgerschap;
* Art. 21 VWEU het Unieburgerschap en het vrije verkeer.

Het Unierecht heeft geen bepalingen omtrent het namenrecht. Toch kunnen Unieburgers bepalingen uit de verdragen van de Europese Unie direct inroepen bij de nationale rechter wanneer bepalingen uit de nationale wet in strijd zijn met het Unierecht. Het HvJ EU heeft verschillende uitspraken gedaan omtrent het namenrecht, die gebaseerd zijn op de bepalingen uit het VEU en VWEU.

In de zaak van Garcia Avello heeft het HvJ EU geoordeeld dat Unieburgers met meerdere nationaliteiten benadeeld kunnen worden als zij verschillende namen voeren in verschillende lidstaten. Het HvJ EU oordeelde dat dit tot ernstige ongemakken kan leiden in het beroeps- en privéleven.

Lidstaten dienen in de uitoefening van hun bevoegdheden als het gaat om het namenrecht het Unierecht te eerbiedigen. Deze uitspraak is dan ook erg belangrijk voor bipatride Nederlanders. Omdat het duidelijk aangeeft welk recht toegepast dient te worden als het gaat om de geslachtsnaam van bipatriden. Ook in het Grunkin- Paul arrest heeft het HvJ EU geoordeeld dat als de geslachtsnaam van een Unieburger in de ene lidstaat is vastgesteld de andere lidstaat die geslachtsnaam dan dient te erkennen. In Nederland is dit al geregeld in art.10:24 BW. Na het arrest inzake Garcia Avello is artikel 3a aan het Besluit geslachtsnaamswijziging toegevoegd. Dit artikel biedt de mogelijkheid om de geslachtsnaam van een bipatride Nederlands kind te wijzigen in de geslachtsnaam naar het recht van de andere nationaliteit die het kind bezit. Deze mogelijkheid is echter duur en omslachtig.

# De gevolgen van het Garcia Avello- arrest binnen de Nederlandse rechtspraak

# Inleiding

In Nederland wonen ongeveer 1.307.000 personen met een dubbele nationaliteit, [[64]](#footnote-64) oftewel bipatride Nederlanders. In het vorige hoofdstuk is het duidelijk dat bipatride Nederlanders niet alleen onder de Nederlandse wetgeving vallen maar ook onder wetgeving van een andere lidstaat. In dit hoofdstuk worden de Nederlandse uitspraken omtrent het namenrecht besproken. Zoals naar voren is gekomen in hoofdstuk 2, heeft het Nederlandse namenrecht, in verhouding tot het namenrecht van andere lidstaten, een bevoorrechte positie. Onduidelijk is wat de gevolgen zijn voor bipatride Nederlanders wanneer alleen het Nederlands namenrecht wordt toegepast. Sinds de uitspraak inzake Garcia Avello in 2003 hebben de Nederlandse rechters deze uitspraak meerdere malen toegepast en daarbij meestal in het voordeel van de burger geoordeeld. Uit de onderstaande uitspraken lijkt te kunnen worden opgemaakt dat in de Nederlandse rechtspraak het oordeel heerst dat het toepassen van art. 10:20 BW, ondanks de mogelijkheid om de geslachtsnaam te wijzigen door middel van art.3a van het Besluit geslachtsnaamwijzing, bij gevallen gelijkend op die Garcia Avello strijdig is met het Unierecht.

Hieronder zal ik de Nederlandse rechtspraak bespreken omtrent de toepassing van het Nederlandse namenrecht, het Besluit geslachtsnaamwijzing en de gevolgen van de arresten van het HvJ EU.

**Gerechtshof ’s-Hertogenbosch 27 januari 2004**[[65]](#footnote-65)

Deze zaak ging om een kind van twee Spaanse ouders die in Nederland geboren was. Bij de geboorte bezat het kind de Nederlandse en de Spaanse nationaliteit. De ouders van dit bipatride kind hebben bij de geboorteaangifte de ambtenaar van de burgerlijke stand verzocht om het Spaanse recht toe te passen zodat hun kind een dubbele geslachtsnaam zou dragen. De ambtenaar van de burgerlijke stand heeft dit geweigerd en heeft het Nederlandse namenrecht toegepast. Tegen dit besluit hebben de ouders beroep ingesteld bij de rechtbank. De rechtbank stelde hen in het gelijk, waartegen de ambtenaar van de burgerlijk stand hoger beroep instelde bij het gerechtshof. Het oordeel van het gerechtshof was dat op grond van de uitspraak van Garcia Avello het verzoek van de ouders strekkende de verbetering van de geboorteakte, van het kind door wijziging van de geslachtsnaam (naar Nederlands recht) in de geslachtsnaam die het kind naar Spaanse recht zou dragen, ingewilligd dient te worden.

**Rechtsbank ’s-Gravenhage 12 juli 2004**[[66]](#footnote-66)

Hier betrof het een zoon van een Russische moeder en een Nederlandse vader. Het kind bezat de Russische en de Nederlandse nationaliteit. De ouders hebben bij de geboorteaangifte van het kind gekozen voor de geslachtsnaam van de moeder, conform het Nederlandse namenrecht. Volgens het Russische namenrecht dient de geslachtsnaam in overeenstemming te zijn met het geslacht van de drager. Dit betekent dat een mannelijke geslachtsnamen de uitgangen, -ov,-ev of -in hebben. De vrouwelijke geslachtsnamen eindigen op -ova, -eva, of -ina. In dit geval werd de geslachtsnaam van de moeder overgenomen zonder de mannelijke vervoeging. De ouders hebben de ambtenaar van de burgerlijke stand verzocht om de geslachtsnaam te wijzigen, conform het Russische namenrecht, aangezien het kind een jongen is en een mannelijke uitgang aan zijn geslachtsnaam zou moeten dragen. De ambtenaar van de burgerlijke stand heeft dit geweigerd. De ouders en de ambtenaar van de burgerlijke stand hebben een beroep gedaan op de uitspraak inzake Garcia Avello. Het oordeel van de rechtbank was dat het kind in dit geval geen aanspraak kon maken op de toepassing van het Unierecht. Het kind heeft naast de Nederlandse nationaliteit ook de Russische nationaliteit en Rusland is geen lidstaat. Het verzoek van de ouders werd dan ook afgewezen.

Opvallend is dat uit de overwegingen van de rechter blijkt dat deze anders zou hebben geoordeeld als het kind naast de Nederlandse nationaliteit ook de nationaliteit zou hebben van een andere lidstaat.

**Rechtbank Haarlem 22 juli 2008**[[67]](#footnote-67)

Deze zaak ging om twee kinderen van twee Spaanse ouders die in Nederland geboren waren. Bij de geboorte verkregen de kinderen de Nederlandse en de Spaanse nationaliteit. Bij de geboorteaangifte verkregen de kinderen een samengestelde geslachtsnaam, conform het Spaanse namenrecht. Jaren later kwam een ambtenaar van de burgerlijke stand erachter dat ten onrechte het Spaanse namenrecht is toegepast terwijl het Nederlandse namenrecht diende te zijn toegepast. De ambtenaar van de burgerlijke stand heeft vervolgens een verzoek ingediend bij de officier van justitie om de geslachtsnaam van de bipatride kinderen te laten verbeteren, conform het Nederlandse namenrecht. De ouders van de kinderen werden niet op de hoogte gesteld van het voornemen van de gemeente. Pas toen zij werden opgeroepen om ter zitting te verschijnen, werden zij geïnformeerd omtrent het dit verzoek.

De rechtbank oordeelde dat een dergelijke verscheidenheid van namen voor de kinderen ernstige ongemakken in hun (toekomstige beroeps- en privé- leven kan veroorzaken. Bovendien oordeelde de rechtbank dat niet goed valt in te zien waarom artikel 2 WCN (het huidige art.10:20 BW), waarin bij een dubbele nationaliteit verplicht wordt vastgesteld dat Nederlands namenrecht van toepassing is, de toets aan de artikelen 12 en 17 EG (het huidige art. 18 en 21 VwEU) zou kunnen doorstaan. Aanvullend hierop oordeelde de rechtbank het volgende:

*“Indien op grond van het arrest van het Europese Hof van 2 oktober 2003 kan worden aangenomen dat de bepalingen die leiden tot verplichte toepassing van het Nederlandse Namenrecht discriminatoir zijn in die zin dat zij in die zin dat zij het vrije verkeer belemmeren, geldt dat evenzeer de Wet Conflictenrecht Namen (het huidige Boek 10 BW) als het Besluit Geslachtsnaamwijziging niet met het oog op arrest is aangepast”.*

Uit deze uitspraak kan worden opgemaakt dat de rechtbank van oordeel is dat het toepassen van art. 10:20 BW (art. 2 WCN) bij gevallen gelijkend als die op Garcia Avello, ondanks de mogelijkheid om de geslachtsnaam te wijzigingen, in strijd is met het Unierecht.

**Rechtbank Haarlem 5 augustus 2008**[[68]](#footnote-68)

Deze uitspraak ging over twee kinderen van Portugese ouders. Bij de geboorteaangifte van de kinderen ging de ambtenaar van de burgerlijke stand ervan uit dat de kinderen alleen de Portugese nationaliteit bezaten. Om die reden werden de kinderen met een dubbele geslachtsnaam ingeschreven conform het Portugese recht. Enige tijd later bleek dat de kinderen eveneens de Nederlandse nationaliteit bij geboorte bezaten en werd een verzoek ingediend door de ambtenaar van de burgerlijke stand bij de officier van Justitie om de geslachtsnaam van de kinderen op de geboorteakte te verbeteren. Dit verzoek werd ingediend zodat de kinderen alsnog een geslachtsnaam naar Nederlands recht zouden dragen. Indien de ouders alsnog de geslachtsnaam volgens het Portugese recht wilden, konden zijn een verzoek indienen tot een geslachtsnaamswijziging op grond van art. 3a lid 1 sub b van het Besluit geslachtsnaamwijziging.

Bij de beoordeling van het verzoek besprak de rechtbank eerst de strekking van de uitspraak inzake Garcia Avello. In het oordeel merkte de rechter op dat het feit dat de uitspraak van Garcia Avello een geslachtsnaamswijziging betrof, niet betekent dat de weigering van de ambtenaar van de burgerlijke stand om de geslachtsnaam vast te stellen naar het recht van de andere lidstaat niet eveneens strijdig is met de artikelen 12 en 17 EG (het huidige art. 18 en 21 VwEU). Beide gevallen leiden tot verscheidenheid van namen met nadelige gevolgen voor de kinderen. Daarnaast achtte de rechtbank de mogelijkheid om de geslachtsnaam te wijzigen onvoldoende om de botsing van art. 2 WCN (art. 10:20 BW) en de bepalingen uit de artikelen 12 en 17 EG weg te nemen. Tevens merkte de rechtbank op dat de geslachtsnaamwijziging een kostbare procedure is welke een extra drempel is voor Unieburgers om uit het Unierecht voortvloeiende rechten te effectueren. Aanvullend hierop oordeelde de rechtbank als volgt:

“*Het onverkort toepassen van het artikel 2 WCN door de ambtenaar van de burgerlijke stand in gevallen als hier aan de orde leidt aldus tot een onnodige omslachtige en kostbare procedure om tot honorering van de wens van de ouders inzake de geslachtsnaam van hun kind toepasselijke recht te komen”.*

**Rechtbank Amsterdam 23 september 2009**[[69]](#footnote-69)

Hier betrof het twee dochters van Poolse ouders. Deze twee kinderen waren in het bezit van zowel de Poolse als de Nederlandse nationaliteit. Aan de oudste dochter werd de geslachtsnaam toegekend naar Pools recht welke eindigde met de ‘a’. Aan de jongste dochter werd de geslachtsnaam toegekend naar Nederlands recht welk eindigde met de ‘i’. Er werd een verzoek ingediend bij de officier van Justitie om de geslachtsnaam op de geboorteakte van de oudste dochter te verbeteren. Tegelijkertijd verzochten ouders om de geslachtsnaam van de jongste dochter te verbeteren, zodat haar geslachtsnaam zou eindigen met een ‘a’, conform het Poolse recht. Met betrekking tot het verzoek van de officier van justitie tot wijziging van de naam van de oudste dochter volgde de rechtbank volledig de uitspraak van de Rechtbank Haarlem van 5 augustus 2008. Het oordeel van de rechtbank was dat de procedure om een geslachtsnaamswijziging een onnodige en kostbare procedure is en om die reden is het in dit geval in strijd met de artikelen 12 en 17 EG.

Met betrekking tot het verzoek van de ouders tot verbetering van de geslachtsnaam van de jongste dochter conform het Poolse recht, lijkt de rechtbank zichzelf tegen te spreken. De rechtbank oordeelde dat de procedure tot geslachtsnaamswijziging in beginsel recht doet aan de eisen van artikelen 12 en 17 EG. Daarnaast geeft de rechtbank aan dat het een eenvoudige procedure is waar geen advocaat voor nodig is. Vervolgens wordt de procedure bestempeld als onnodig en kostbaar en aangegeven dat er geen sprake is van beleidsruimte hierin.

Omdat de ouders bij de rechtbank waren en de zaak al hadden voorgelegd, besliste de rechtbank zelf om het verzoek van de ouders tot wijziging van de geboorteakte van hun jongste dochter toe te wijzen. Concluderend zouden EU-burgers in vergelijkbare situaties beter een beroep kunnen instellen bij de rechtbank tegen het weigeren de geslachtsnaam conform het recht van de andere lidstaat in te schrijven bij de geboorteaangifte. De griffierechten hiervoor bedragen slechts € 167,- [[70]](#footnote-70) terwijl de procedure voor de geslachtsnaamswijziging de burger

€ 835,- [[71]](#footnote-71) kost.

**Rechtbank Haarlem 27 december 2011**[[72]](#footnote-72)

Deze zaak ging om een kind van twee Spaanse ouders die in Nederland geboren was. Bij geboorteaangifte heeft de ambtenaar van de burgerlijke stand het Spaanse recht toegepast terwijl het Nederlandse namenrecht toegepast diende te worden aangezien het kind ook de Nederlandse nationaliteit bezat. De ambtenaar van de burgerlijke stand heeft de officier van justitie verzocht om de geslachtsnaam te verbeteren. Met betrekking tot dit verzoek oordeelde de rechtbank dat dit verzoek een inbreuk is op de identiteit van het kind. Op grond van de uitspraak inzake Garcia Avello mag het kind een Spaanse geslachtsnaam dragen nu het kind de Nederlandse en de Spaanse nationaliteit heeft.

## Conclusie:

Binnen de Nederlandse rechtspraak is het overduidelijk dat de Nederlandse rechters in één lijn de uitspraak inzake Garcia Avello volgen. In verschillenden uitspraken hebben de rechters duidelijk aangegeven dat het toepassen van het Nederlandse namenrecht nadelig kan zijn voor het bipatride Nederlandse kind. Rechtbank Haarlem in de uitspraak van 5 augustus 2008 gaat naar mijns inziens zelfs een stapje verder dan de andere uitspraken en geeft duidelijk aan dat de weigering om een geslachtsnaam vast te stellen ook strijdig is met de bepalingen uit het Unierecht. Bovendien achtte de rechtbank de procedure tot geslachtsnaamswijziging onvoldoende om de strijdigheid van artikel 2 WCN (art.10:20 BW) weg te nemen.

# Waarom passen de ambtenaren van de burgerlijke stand alleen het Nederlandse namenrecht toe?

## Inleiding

De ambtenaar van de burgerlijke stand (abs) is degene die bevoegd is om de rechtsfeiten op het gebied van de persoonlijke staat te registreren. De ambtenaar maakt als het ware een opname van geboorte, overlijden, partnerregistraties en huwelijken. De functie van de ambtenaar heeft een zelfstandig karakter, dit komt door de ambtseed die hij aflegt. Hij verbindt zich persoonlijk tot vervulling van de wet en alle verplichtingen die daar bij komen. Daarnaast staat hij niet in een hiërarchische verhouding tot zijn collega’s of het gemeentebestuur.

Alleen de rechter kan hem bevelen geven. [[73]](#footnote-73)

In dit hoofdstuk worden de resultaten van de interviews die afgenomen zijn met verschillende ambtenaren van de burgerlijke stand besproken. De uitwerking van de interviews vindt u vanaf

Bijlage 1. Voor dit onderzoek heb ik ambtenaren van de volgende gemeenten geïnterviewd:

1. *Gemeente Leiden*: De heer P. Kuijmans, ambtenaar van de burgerlijke stand;
2. *Gemeente Amersfoort*: De heer M. van Ieperen, ambtenaar van de burgerlijke stand;
3. *Gemeente Amsterdam & Vereniging voor Ambtenaren van de Burgerlijke Stand*:

De heer Eric Gubbels. Hij is adviseur bij de Vereniging voor Ambtenaren van de Burgerlijke Stand en bij de afdeling Burgerzaken bij de gemeente Amsterdam.

1. *Gemeente Apeldoorn*: De heer P.J. Visser, mevrouw B. Perdon en de heer B.J. Groothedde, ambtenaren van de burgerlijke stand;
2. *Gemeente Eindhoven*:  Mevrouw I. van der Geest, ambtenaar van de burgerlijke stand;
3. *Gemeente Utrecht*: Dhr. G. Singh, medewerker van publiekzaken
4. *Gemeente Den Haag*: Mw. D. Granviel, medewerker van publiekzaken
5. *Gemeente Almere*: Mevrouw Waterberg, ambtenaar van de burgerlijke stand;
6. *Gemeente Rotterdam*: Mevrouw A. Mijs, ambtenaar van de burgerlijke stand;
7. *Gemeente Enschede*: Mevrouw J. Van Manen, ambtenaar van de burgerlijke stand;
8. *Gemeente Tilburg*: Mw. L. Kwantes, Ambtenaar van de burgerlijke stand
9. *Gemeente Breda*: Dhr. Dammers, medewerker van Publiekservice en gegevensbeheer
10. *Gemeente Nijmegen*: Mw. L. Elbacha, medewerkerster van publiekzaken

## De praktijk

Uit deze interviews is gebleken dat er binnen de Nederlandse gemeenten twee stromingen heersen als het gaat om bipatride Nederlanders. De eerste stroming lijkt vooral het Nederlandse namenrecht toe te passen conform art. 10:20 BW. De tweede stroming is van mening dat bipatride Nederlanders niet alleen Nederlandse burgers zijn maar ook EU- burgers en om die reden vallen ze ook onder een andere wet- en regelgeving. Deze stroming erkent de directe werking van het EU- recht en past dit ook toe tot aan het loket.

**De eerste stroming:**

Van de dertien gemeenten die ik heb geïnterviewd, passen twaalf gemeenten strikt art. 10:20 BW toe op de bepaling van de geslachtsnaam van bipatride Nederlandse kinderen. Dat zijn gemeenten: Amsterdam, Amersfoort, Leiden, Eindhoven, Den Haag, Utrecht, Almere, Rotterdam, Enschede, Tilburg, Breda en Nijmegen. Ouders hebben aan het loket slechts de keuze tussen de geslachtnaam van de moeder of van de vader, ondanks het arrest Garcia Avello en de invloed die dit arrest heeft op de Nederlandse rechtspraak. De meeste ambtenaren kennen het arrest van Garcia Avello heel goed maar verschuilen zich achter het argument dat dit arrest een geslachtsnaamwijziging betrof en niet de vaststelling van een geslachtsnaam en stellen dat de wetgever juist om die reden het Besluit geslachtsnaamswijziging heeft aangepast om een geslachtsnaamswijziging van een minderjarige mogelijk te maken.

Tijdens mijn gesprek met de heer Eric Gubbels, die tevens adviseur is bij de Vereniging voor Ambtenaren van de Burgerlijke Stand, gaf hij aan het niet eens te zijn met bepalingen uit Boek 10 BW. Hij gaf aan dat het inderdaad beter zou zijn geweest als de wetgever de ouders van bipatride Nederlandse kinderen de mogelijkheid zouden geven om bij de geboorteaangifte hun kind te registreren volgens het recht van de andere nationaliteit. De heer Gubbels gaf tevens aan dat na de uitspraak van het HvJ inzake Garcia Avello er een periode was waarin de gemeente Amsterdam aan ouders van bipatride Nederlandse kinderen de mogelijkheid gaf om bij de geboorteaangifte het kind te registreren conform het namenrecht van de andere nationaliteit. Deze mogelijkheid werd ook aangeboden door de andere gemeenten die ik heb geïnterviewd. Maar na de wijziging van het Besluit geslachtsnaamwijzing werd deze mogelijkheid herroepen.

Gemeente Eindhoven heeft een geval gehad als van Garcia Avello waarbij de ouders een Spaans/ Nederlands kind wilden registreren naar het recht van de Spaanse nationaliteit. Aan het loket werd dit geweigerd omdat de gemeente de Nederlandse wetgeving toepast. De ouders van dit kind zijn naar de rechter gestapt en hebben de rechter verzocht om het Unierecht toe te passen conform de zaak van Garcia Avello. Op grond van dit arrest was de rechter het met de ouders eens. Het is opmerkelijk dat zelfs nadat gemeente Eindhoven in hoger beroep door het Hof in het ongelijk is gesteld, nog steeds art.10:20 BW bij bipatride Nederlandse kinderen strikt wordt toegepast.[[74]](#footnote-74)

Gemeenten Almere, Amersfoort en Utrecht volgen eigenlijk het beleid van Amsterdam. Ook na het arrest inzake Garcia Avello hebben zij aan de bipatride de mogelijkheid geboden om een kind bij geboorteaangifte te registreren conform het namenrecht van de andere lidstaten.

Gedurende die periode kwam niemand aan het loket met dit verzoek en omdat Amsterdam deze mogelijkheid heeft herroepen, hebben gemeente Amersfoort, Almere en Utrecht ook hetzelfde gedaan.

De heer Kuijmans van Gemeente Leiden geeft aan het ook niet eens te zijn met het feit dat de wetgever niet heeft gekozen om de wet aan te passen. De Memorie van Toelichting geeft volgens hem geen verklaring hiervoor. Hij geeft ook aan dat zich in het verleden een paar nare situatie hebben voorgedaan aan het loket. Ouders eisten het namenrecht conform het recht van een andere lidstaat toe te passen. De ambtenaren hebben altijd het Nederlandse namenrecht toegepast en zelfs na de uitspraak van het HvJ EU blijven ze dat doen. Ook de overige gemeenten sluiten zich hierbij aan.

**De tweede stroming:**

Van alle gemeenten die voor dit onderzoek geïnterviewd zijn, acht alleen gemeente Apeldoorn

de bepalingen uit Boek 10 BW in strijd met het Unierecht. Volgens deze gemeente is het HvJ EU heel duidelijk geweest in de uitspraak van Garcia Avello en aan het loket wordt ook gemeld dat dit arrest directe werking heeft.

Gemeente Apeldoorn kan zich hierin niet verenigen met de andere gemeentes. Op 10 juli 2008 heeft mevrouw Perdon, ambtenaar van de burgerlijke stand, namens gemeente Apeldoorn Europa Decentraal om advies gevraagd met betrekking tot deze problematiek. Europa Decentraal is een kenniscentrum voor Europees recht en beleid dat opgericht is door verschillede instanties zoals, het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelatie (BZK), de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG), het Interprovinciaal Overleg en de Unie van Waterschappen (UvW). Het doel van deze organisatie is gemeenten, provincies en waterschappen adviseren en informeren over de toepassing van het Europees recht en beleid. [[75]](#footnote-75)

Destijds heeft gemeente Apeldoorn kort uitgelegd dat de meningen binnen de gemeente sterk verdeeld waren over hoe om te gaan met de naamvoering van bipatride Nederlandse kinderen bij de geboorteaangifte. Op 17 juli 2008 heeft een adviseur van Europa Decentraal hierop gereageerd en duidelijk aangegeven dat artikel 10:20 BW (art. 2 WCN) in strijd is met de non-discriminatoire behandeling die voortvloeit uit artikel 18 VWEU. In aanvulling hierop heeft Europa Decentraal ook de uitspraak van het Gerechtshof ’s-Hertogenbosch van 27 januari 2004, die in het vorige hoofdstuk behandeld werd, aangehaald. Tevens heeft Europa Decentraal aangegeven dat Unieburgers met een dubbele nationaliteit niet, net als Nederlanders, verplicht mogen worden de geslachtsnaam conform het Nederlands namenrecht te voeren. Bovendien stellen zij dat het niet toepassen van het namenrecht van een andere lidstaat op Unieburgers, dus ook op bipatride Nederlanders, hen belemmert in de uitoefening van hun recht op vrij verkeer, zoals in de zaak van Garcia Avello.

Ook dit jaar heeft gemeente Apeldoorn weer een dergelijk geval gehad als die van Garcia Avello. Een vrouw met zowel de Portugese als de Nederlandse nationaliteit verwachtte een kind van een man met de Belgische nationaliteit. Dit echtpaar wilde hun kind een dubbele geslachtsnaam geven. Volgens het Nederlandse namenrecht is dit niet mogelijk, maar volgens de Europese jurisprudentie wel, omdat het doorwerking heeft. Op 9 januari 2015 heeft gemeente Apeldoorn deze kwestie opnieuw voorgelegd aan Europa Decentraal waarna Europa Decentraal contact heeft gezocht met het ministerie van Veiligheid en Justitie (hierna: V en J) en de Vereniging van de Nederlandse Gemeenten (hierna: VNG). Het ministerie van V en J heeft aangegeven dat zij de gemeente niet kon adviseren. Het ministerie heeft echter wel bevestigd dat de Europese jurisprudentie in acht dient te worden genomen door de gemeente en dat de gemeente ook hierin een eigen verantwoordelijkheid heeft. [[76]](#footnote-76) Helaas kon de VNG gemeente Apeldoorn niet verder helpen.

Op advies van de VNG en het ministerie van V en J heeft gemeente Apeldoorn contact opgenomen met de Nederlandse Vereniging voor Burgerzaken (NVVB). [[77]](#footnote-77) De NVVB adviseert om, conform art.10:20 BW, het Nederlandse namenrecht toe te passen. Echter geeft de NVVB wel aan dat men bij de ambtenaar van de burgerlijke stand zelf zou moeten kiezen welk namenrecht toegepast moet worden. De NVVB heeft aangegeven dat de Commissie van Advies op 3 februari 2015 dit onderwerp zou bekijken. Helaas is dit niet gebeurd.

Op 23 maart 2015 heeft gemeente Apeldoorn een brief ter kennisneming aan het Regioparket te Arnhem verzonden, het Openbaar Ministerie. Hierin gaf de gemeente aan dat na overleg met de andere ambtenaren te Apeldoorn zij uit eigen verantwoording het Belgische namenrecht hebben toegepast. [[78]](#footnote-78) Gemeente Apeldoorn is dan ook van mening dat wordt gehandeld conform het Unierecht. De gemeente stelt zich aan het loket op het standpunt dat het Unierecht doorwerking heeft.

De procedure die de Nederlandse wetgeving biedt om de geslachtsnaam te wijzigen is omslachtig en duur. Het feit dat steeds meer rechters het dragen van een dubbele achternaam toestaan is dan ook gebaseerd op de uitspraak van het HvJ EU inzake Garcia Avello.

Bij de vraag wat een burger tegen de weigering van het toepassen van het namenrecht van de andere nationaliteit kan ondernemen, werd door de heer Gubbels aangegeven dat de ouders van bipatride Nederlanders alleen bezwaar kunnen maken tegen de leges bij een procedure tot geslachtsnaamswijziging. De overige gemeenten gaven aan dat deze ouders eigenlijk niets kunnen doen tegen de vaststelling van de geslachtsnaam. De ambtenaren van de burgerlijke stand zullen art. 10:20 BW blijven toepassen, omdat de wet dat zo bepaalt; slechts bezwaar tegen de hoge leges is mogelijk.

Mevrouw Perdon van gemeente Apeldoorn geeft juist aan dat de ouders van bipatride Nederlandse kinderen beroep moeten instellen bij de rechtbank. Het Unierecht gaat immers vóór het Nederlandse namenrecht. De uitspraak van het HvJ inzake Garcia Avello heeft directe doorwerking en om die reden moet een kind geregistreerd kunnen worden volgens het recht van de andere nationaliteit.

* 1. Conclusie:

Uit de interviews is gebleken dat de meeste gemeenten alleen het Nederlandse namenrecht toepassen. Niet alle gemeenten staan hier achter maar zij doen dat omdat zij van mening zijn dat de wet moet worden toegepast. Alle ambtenaren die ik heb geïnterviewd waren bekend met het arrest inzake Garcia Avello. Bij de vraag of het toepassen van het Nederlandse namenrecht in strijd is met de Europese jurisprudentie, gaven zij aan dat dat niet zo is. De Nederlandse wetgever heeft ervoor gekozen om bij de invoering van Boek 10 BW geen wijzigingen aan te brengen. Naar aanleiding van het arrest van Garcia Avello heeft de wetgever ervoor gekozen om artikel 3a aan het Besluit geslachtsnaamswijziging toe te voegen, om de geslachtsnaamswijziging van minderjarigen mogelijk te maken.

Gemeente Apeldoorn acht art. 10:20 BW wel in strijd met de Europese jurisprudentie. Ouders van bipatride Nederlandse kinderen krijgen de mogelijkheid om bij de geboorteaangifte het kind te registreren conform het namenrecht van de andere nationaliteit. Wanneer dat niet mogelijk is, dienen zij beroep in te stellen bij de rechter.

# Welke argumenten en rechtsmiddelen kan Advocatenkantoor SERVAAS inzetten tegen het registreren van een geslachtsnaam naar Nederlands recht door de ambtenaar van de burgerlijke stand?

## Inleiding

In dit hoofdstuk wordt antwoord gegeven op de laatste deelvraag. Allereerst zullen in dit hoofdstuk de argumenten besproken worden die advocatenkantoor SERVAAS in een beroepsprocedure kan gebruiken tegen het registeren van een geslachtsnaam naar het Nederlandse namenrecht. Nu is gebleken dat vrijwel alle ambtenaren van de burgerlijke stand art. 10:20 BW toepassen. De argumenten die in dit onderzoek besproken worden, zijn gebaseerd op de uitspraken die in hoofdstuk 5 aan de orde kwamen.

## Argumenten

De wettelijke bepaling voor het toepassen van het Nederlandse namenrecht wordt geregeld in Titel 2 van Boek 10 BW. In art. 10:20 BW wordt bepaald dat het Nederlandse namenrecht toegepast dient te worden op een bipatride Nederlands kind, ongeacht of dit kind ook een andere nationaliteit heeft. Het Nederlandse namenrecht geniet in dit geval een voorrangspositie ten opzichte van de andere nationaliteit. Op grond van de uitspraak van het HvJ EU inzake Garcia Avello, is art.10:20 BW in strijd met het Unierecht. In de Nederlandse rechtspraak zien we dat rechters in dezelfde lijn oordelen als de uitspraak van het HvJ EU.

In deze uitspraak werd het verzoek van een geslachtsnaamswijziging van een bipatride kind, naar het recht van de andere nationaliteit geweigerd. Het HvJ EU heeft in dat arrest duidelijk bepaald dat het verplicht dragen van verschillende geslachtsnamen in verschillende lidstaten het recht van vrij verkeer kan belemmeren. Daarnaast is de voorrangspositie die het Nederlandse namenrecht heeft in strijd met art.18 VWEU. Net als in de zaak van Garcia Avello, waarbij het Belgische recht het Spaanse recht discrimineerde, discrimineert het Nederlandse namenrecht, door middel van art. 10:20 BW, het namenrecht van een andere lidstaat. Advocatenkantoor SEVAAS kan de volgende argumenten gebruiken in het voordeel van haar cliënten:

***Argument 1:*** *het toepassen van het Nederlandse namenrecht, art.10:20 BW, is in strijd met de uitspraak van het HvJ inzake Garcia Avello.*

Dit argument kan Advocatenkantoor SERVAAS gebruiken om bipatride Nederlanders te verdedigen. Omdat een bipatride Nederlands kind belemmerd wordt in zijn het recht op vrij verkeer en het recht om zich in een andere lidstaat te vestigen. De essentie van het arrest inzake Garcia Avello is dat niet alleen de mogelijkheid moet worden geboden aan ouders om de geslachtsnaam van een bipatride kind te wijzigen, maar ook dat aan de ouders van een bipatride kind de gelegenheid wordt gegeven om bij de geboorteaangifte het namenrecht toe te passen conform het namenrecht van één van de nationaliteiten die het kind bezit.

Benadrukt dient te worden dat alvorens de advocaten van SERVAAS een beroep doen op dit arrest, zij eerst dienen te kijken of het in een dergelijke situatie om een bipatride gaat die naast de Nederlandse nationaliteit ook de nationaliteit heeft van andere lidstaat binnen de EU. In de uitspraak van Rechtsbank ’s-Gravenhage [[79]](#footnote-79) hebben de ouders van een bipatride kind, die naast de Nederlandse ook de Russische nationaliteit had, een beroep gedaan op de uitspraak van het HvJ inzake Garcia Avello. De rechtbank oordeelde dat het EG- Verdrag het recht regelt van vrij verkeer van personen en goederen tussen – uitsluitend - EG-lidstaten. Omdat het hier om een bipatride kind gaat die ook de nationaliteit heeft van een niet-lidstaat, kan dit kind geen aanspraak maken op (in dit geval de toepassing van de uitspraak van het HvJ) rechten voortvloeiend uit het verdrag.

***Argument 2:*** *het toepassen van het Nederlandse namenrecht, art.10:21 BW, heft de strijdigheid met de uitspraken van het HvJ inzake Garcia Avello en Grunkin-Paul niet op.*

In het arrest van Garcia Avello [[80]](#footnote-80)overwoog het HvJ dat verscheidenheid van namen ernstige ongemakken in het beroeps- en privéleven van een bipatride kan veroorzaken. Een bipatride zou zich moeilijk kunnen beroepen op akten of documenten die zijn opgesteld onder de geslachtsnaam die erkend wordt in een andere lidstaat waarvan de bipatride eveneens de nationaliteit bezit.

Ook in het Grukin- Paul arrest [[81]](#footnote-81) overwoog het HvJ dat een bipatride bij een verscheidenheid van geslachtsnamen het risico loopt twijfel aan zijn identiteit te moeten wegnemen. De bipatride zou een verdenking van valse verklaring moeten weerleggen om het verschil, in verschillende lidstaten, in de geslachtsnamen te bewijzen. Het voeren van verschillende geslachtsnamen kan twijfel doen ontstaan aan de echtheid van certificaten, diploma’s en andere documenten.

In de Nederlandse rechtspraak volgt de Nederlandse rechter dezelfde lijn als het HvJ. Rechtbank Amsterdam oordeelde dat verscheidenheid van namen ernstige ongemakken kan veroorzaken en om die reden achtte de rechtbank art. 10:21 BW in strijd met art. 18 en art. 21 VwEU.[[82]](#footnote-82) Een latere melding toevoegen aan de geboorteakte van de andere geslachtsnaam en ter bevestiging hiervan een verklaring van verscheidenheid van geslachtnamen afgeven, is niet voldoende om de identiteit van de andere nationaliteit te waarborgen[[83]](#footnote-83) en tot uitdrukking te brengen.[[84]](#footnote-84) Bovendien wordt de andere geslachtsnaam niet officieel opgenomen in het BRP.

***Argument 3:*** *het Besluit geslachtsnaamwijziging is omslachtig en duur en heft de strijdigheid met het Europese recht niet op.*

In art. 3a lid 1 sub b van het Besluit geslachtsnaamwijziging wordt bepaald dat het mogelijk is om de geslachtsnaam van een minderjarige, waarbij sprake is van verscheidenheid van geslachtsnamen, te wijzigen. Deze mogelijkheid is echter niet gratis noch goedkoop. De ouders van een bipatride Nederlands kind zouden voor de wijziging van de geslachtsnaam een bedrag van € 835,- moeten betalen. Rechtbank Haarlem heeft geoordeeld dat de mogelijkheid om de geslachtsnaam te wijzigen onvoldoende is om de strijdigheid van art. 10:20 BW met de bepalingen uit het Unierecht te doen wegnemen. Volgens de rechtbank is het een extra drempel om gebruik te kunnen maken van rechten die voortvloeien uit het Unierecht. [[85]](#footnote-85)

Ook in de uitspraak van de rechtbank Amsterdam [[86]](#footnote-86) hebben de ouders aangevoerd dat zij het verzoek om een geslachtsnaamwijziging onnodig omslachtig en kostbaar vinden. De rechtbank was het met de ouders eens en oordeelde dat deze procedure in strijd is met art. 18 en 21 VwEU. Bovendien is het niet wenselijk dat ouders van bipatride Nederlandse kinderen een procedure tot geslachtsnaamswijziging ondergaan, met het gevolg dat op hun geboorteakte een melding zou staan dat hun geslachtsnaam “ooit” werd gewijzigd. Dit is ook een argument dat advocatenkantoor SERVAAS kan gebruiken om te benadrukken hoeveel moeite haar cliënten moeten doen om gebruik te maken van een recht die zij al bezitten.

***Argument 4:*** *het toepassen van het Nederlandse namenrecht gaat voorbij aan de hechte band met het land van de andere nationaliteit.*

In de uitspraak van het van het Gerechtshof ’s-Hertogenbosch [[87]](#footnote-87) hebben de ouders aangevoerd dat zij een hechte band hadden met Spaanse nationaliteit. Zij leefde volgens de Spaanse cultuur, dat betekent dat zij volgens de Spaanse waarden en normen leefden. Daarnaast spreken ze thuis de Spaanse taal. De ouders hebben ook aangegeven dat zij nauwe banden met familie en bekenden onderhouden. Daarnaast hebben de ouders als argument aangevoerd dat een geslachtsnaam naar Nederlands recht tot verwarring leidt omdat men kan denken dat hun dochter een zus is van de vader en niet zijn kind. De familiebanden binnen een gezin worden in dergelijke gevallen niet getoond wanneer Nederlandse namenrecht wordt toegepast.

Dit argument kan Advocatenkantoor SERVAAS aanvoeren bij een beroepsprocedure. De hechte band met de andere nationaliteit moet bewezen worden. De vragen die gesteld dient te worden ter onderbouwing van dit argument is wat voor banden hebben deze ouders met het land van herkomst. Gaan ze regelmatig terug? Hebben ze familieleden daar, waarmee ze contacten onderhouden. Hebben ze bezittingen in het land van de andere nationaliteit, waarvoor zij (regelmatig) terug moeten gaan?

***Argument 5:*** *het toepassen van het Nederlandse namenrecht is in strijd met de grammaticale regels van het namenrecht van de andere lidstaat.*

In de uitspraak van rechtbank Amsterdam[[88]](#footnote-88) hebben de ouders van twee Poolse meisjes aangevoerd dat een geslachtsnaam dragen conform het Nederlandse namenrecht in strijd is met de Poolse grammaticale regels. Omdat één van hun dochters een mannelijke geslachtsnaam droeg, kon zijn niet in opgenomen worden in het geboorteregister van Polen en ook niet in aanmerking komen voor een Pools paspoort. De rechtbank oordeelde in hun voordeel.

## Rechtsmiddelen die Advocatenkantoor SERVAAS kan inzetten:

Bezwaar tegen de leges bij een procedure tot geslachtsnaamswijziging

Een aanvraag tot geslachtsnaamswijziging wordt ingediend bij het ministerie van Veiligheid en Justitie, waarna de aanvraag en de documenten van een persoon gescreend worden door Dienst Justis.[[89]](#footnote-89) Een procedure tot geslachtsnaamswijziging is niet gratis. De bipatride burger die deze procedure wenst starten, dient leges te betalen. De leges bedragen € 835, - en de procedure duurt ongeveer zes maanden. Wanneer een bipatride burger het niet eens is met de hoogte van het bedrag, kan hij bezwaar maken tegen de hoogte van het bedrag.

Het is gebleken dat een dergelijke procedure erg kostbaar is. Verschillende rechter hebben dit geoordeeld. Daarnaast is uit de gesprekken met verschillende gemeenten gebleken dat zij deze procedure ook erg duur vinden en adviseren burgers om in bezwaar te gaan tegen de hoogte van de leges.

Op grond van art. 7:1 van de Algemene wet bestuursrecht (Awb) kunnen de ouders van bipatride Nederlandse kinderen zelf in bezwaar gaan of zij kunnen ervoor kiezen bijgestaan te worden door een advocaat, bijvoorbeeld van SERVAAS. Het bezwaar heeft dan alleen betrekking op de hoogte van de leges en niet (tevens) op de geslachtsnaamswijziging.

Indien de ouders van bipatride Nederlandse kinderen rechtsbijstand willen bij een bezwaarprocedure van een advocaat van SERVAAS dan kunnen zij samen met de advocaat gesubsidieerde rechtsbijstand aanvragen bij de Raad voor Rechtsbijstand. [[90]](#footnote-90)

Bezwaar en beroep

Op grond van art.1:19e lid 6 BW dient in Nederland binnen drie dagen aangifte te worden gedaan van de geboorte van een kind. Bij de geboorteaangifte wordt er een akte van geboorte opgemaakt. [[91]](#footnote-91) In de geboorteakte worden de gegevens van het kind geregistreerd. Op het moment dat de ouders van een bipatride Nederlands kind, bij de geboorteaangifte wensen dat de geslachtsnaam conform het namenrecht van de andere nationaliteit wordt geregistreerd, dienen zij dit kenbaar te maken aan het loket. Zoals eerder is besproken komt het zelden voor dat de ambtenaar van de burgerlijke stand de geslachtsnaam conform het recht van de andere nationaliteit zal registeren. Als de ouders expliciet verzoeken om registratie van de naam van hun kind volgens het recht van de andere nationaliteit, en de ambtenaar dat weigert en alleen de naam volgens het Nederlandse namenrecht registreert, zou dat, als het op schrift wordt gesteld, als een weigeringsbesluit kunnen worden aangemerkt. Tegen dat besluit zouden de ouders dan een bezwaarschrift op grond van art. 7:1 van de Algemene wet bestuursrecht (Awb) kunnen indienen. Het bezwaar dient binnen zes weken te worden ingediend. [[92]](#footnote-92)

Na een bezwaarprocedure kunnen de ouders beroep instellen bij de rechtbank. Het is dan aan de rechter om een uitspraak te doen.

Rechtstreeks beroep is tevens mogelijk, mits het bestuursorgaan, in dit geval de gemeente, hiermee instemt.[[93]](#footnote-93) Om dit te bewerkstelligen moet eerst een bezwaarschrift worden ingediend bij de gemeente met het verzoek om in te stemmen met de mogelijkheid van rechtstreeks beroep. In vergelijking met een procedure via het Besluit geslachtsnaamwijziging is dit een goedkopere procedure. De Nederlandse rechtspraak oordeelt overduidelijk in het voordeel van bipatride Nederlanders in de hier besproken situaties. In een beroepsprocedure hoeven de ouders van bipatride Nederlandse kinderen alleen het griffierecht te betalen, dat is een bedrag van € 167,- in plaats van € 835,-, welk bedrag zij overigens vergoed krijgen wanneer de rechter hen in het gelijk stelt.

## Conclusie

Het eerste argument dat mijn opdrachtgever kan gebruiken is dat het toepassen van het Nederlandse namenrecht in strijd is met het Unierecht, op grond van de uitspraak van het HvJ EU inzake Garcia Avello. In dat arrest heeft het HvJ EU duidelijk gemaakt dat het dragen van verschillende geslachtsnamen het vrije verkeer belemmert want daardoor kan een bipatride Nederlands kind zich niet makkelijk vestigen in een andere lidstaat. Het Nederlandse namenrecht discrimineert het namenrecht van een andere lidstaat op grond, van art. 10:20 BW.

Het tweede argument is dat art. 10:21 BW de strijdigheid met het Europese recht , w.o. de arresten van Garcia Avello en Grukin- Paul niet opheft. Omdat dit artikel een bipatride burger weliswaar de mogelijkheid geeft om een melding te plaatsen van de andere geslachtsnaam, conform het namenrecht van de andere lidstaat, maar deze geslachtsnaam wordt niet officieel in de BRP opgenomen. Het derde argument is dat het Besluit geslachtsnaamwijziging omslachtig en duur is en daarmee ook niet de strijdigheid met het Europese recht opheft. Ouders van bipatride kinderen moeten teveel moeite doen om ervoor te zorgen dat hun kinderen een geslachtsnaam kunnen dragen conform het namenrecht van de andere nationaliteit, waar zij recht op hebben. Het vierde argument is dat het toepassen van het Nederlandse namenrecht voorbij gaat aan de hechte band met het land van de andere nationaliteit. Het vijfde argument is tot slot dat het toepassen van het Nederlandse namenrecht in strijd met de grammaticale regels van het namenrecht van een andere lidstaat zou kunnen zijn.

De rechtsmiddelen die ingezet kunnen worden zijn:

* bezwaar tegen de leges van een geslachtsnaamswijziging;
* bezwaar tegen de weigering de gewenste geslachtsnaam te registreren of tegen de registratie van de ongewenste geslachtsnaam;
* (rechtstreeks) beroep bij rechtbank.

# Conclusie

## Inleiding

In dit hoofdstuk zal de centrale vraag van het onderzoek worden beantwoord. Het antwoord op de centrale vraag is gebaseerd op hetgeen in de voorgaande hoofdstukken is besproken. Op basis daarvan zullen aanbevelingen worden gedaan.

## Beantwoording van de centrale vraag

De centrale vraag van dit onderzoek luidt als volgt:

‘Welk advies kan advocatenkantoor SERVAAS geven aan cliënten met zowel de Nederlandse nationaliteit en die van een andere lidstaat die niet tevreden zijn over de toepassing van het Nederlandse namenrecht bij het vaststellen van de geslachtnaam van hun kinderen?’

In hoofdstuk 3 is de wettelijke grondslag van het toepassen van het Nederlandse namenrecht (IPR) bij bipatride Nederlanders volledig besproken. In hoofdstuk 4 is de invloed van de Europese wetgeving en jurisprudentie besproken en hoe deze directe werking heeft binnen de Nederlandse wetgeving. In hoofdstuk 5 zijn de invloeden van de Europese jurisprudentie op de Nederlandse rechtspraak besproken. In hoofdstuk 6 is besproken wat de redenen zijn voor het merendeel van de ambtenaren van de burgerlijke stand om alleen het Nederlandse namenrecht toepassen. In hoofdstuk 7 zijn tot slot de argumenten besproken die Advocatenkantoor SERVAAS kan gebruiken en rechtsmiddelen die ingezet kunnen worden.

## De theorie

Artikel 10:20 BW bepaalt dat op een bipatride Nederlander het Nederlandse namenrecht toegepast dient te worden, ongeacht of de bipatride Nederlander een andere nationaliteit heeft.

In de Nederlandse wetgeving zijn bepalingen opgenomen die aangeven dat internationale verdragen doorwerking hebben. Dit is bepaald in art. 93 en 94 van de Grondwet. Bovendien hebben Europese verdragen voorrang op het nationale recht. Dit houdt in dat bepalingen uit het VEU en VWEU directe werking hebben op de Nederlandse wetgeving. Omdat de verdragen van de Europese Unie geen bepalingen hebben omtrent het namenrecht, is de jurisprudentie van het HvJ EU erg belangrijk voor Unieburgers. Het HvJ EU heeft twee belangrijke uitspraken gedaan omtrent van het namenrecht van Unieburgers. De eerste ging over Garcia Avello en de andere ging over Grunkin-Paul.

De uitspraak van Garcia Avello ging over de geslachtsnaamswijziging van zijn kinderen. Zij waren in het bezit van de Belgische en Spaanse nationaliteit. De heer Garcia Avello wilde de geslachtsnaam van zijn kinderen, die de geslachtsnaam hadden conform het Belgische namenrecht, veranderen in het Spaanse namenrecht. Het HvJ EU heeft geoordeeld dat de weigering van de geslachtsnaamwijziging in strijd is met art. 18 en art. 21 VWEU. Naar aanleiding van deze uitspraak heeft de Nederlandse wetgever ervoor gekozen om het Besluit Geslachtsnaamswijziging te veranderen. Nu kan de geslachtsnaam van een minderjarige bipatride kind gewijzigd worden naar de geslachtsnaam volgens het namenrecht van de andere nationaliteit.

Daarna heeft het HvJ EU ook een andere uitspraak gedaan omtrent het namenrecht, dat was inzake Grunkin - Paul. Het ging om een kind met de Duitse nationaliteit dat in Denemarken geboren was. Hij kreeg dan ook een geslachtsnaam conform het Deense namenrecht. De Duitse autoriteiten weigerden de Deense geslachtsnaam te erkennen. Om die reden moest het kind in Duitsland de ene geslachtsnaam dragen en in Denemarken weer een andere. Het HvJ EU oordeelde dat er in deze zaak sprake was van een schending van het art. 21 VWEU, het recht van vrij verkeer en verblijf.

## De praktijk

Uit de interviews is gebleken dat er binnen de gemeenten twee stromingen heersen, de ene is dat aan het loket alleen het Nederlandse namenrecht wordt toegepast conform Titel 2 van boek 10 BW. Binnen deze stroming wordt de geslachtsnaam van een bipatride Nederlands kind alleen volgens het Nederlandse namenrecht geregistreerd en voorbij gegaan aan de uitspraken van het HvJ EU. Sommige ambtenaren stellen dat zij niet in strijd met de uitspraken het HvJ EU handelen, omdat de Nederlandse wetgever de mogelijkheid heeft gegeven om de geslachtsnaam van een minderjarig bipatride kind te wijzigingen naar de geslachtsnaam volgens de andere nationaliteit.

Van de dertien gemeenten die ik heb geïnterviewd was er maar één gemeente die aan bipatride burgers de mogelijkheid biedt om het kind rechtstreeks bij de geboorteaangifte te registreren naar het recht van de andere nationaliteit. De gemeente behoort tot de tweede stroming die voorrang geeft aan het Unierecht. Deze gemeente is dan ook van mening dat het toepassen van het namenrecht conform de Europese jurisprudentie rechtstreekse werking heeft en dit dient toegepast te worden aan het loket.

## Conclusie

Het is duidelijk dat er een grote discrepantie bestaat tussen de werkwijze van de ambtenaren aan het loket (het Nederlandse namenrecht) en de Europese en nationale jurisprudentie omtrent de naamgeving van bipatriden met naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit. Helaas bieden de ambtenaren van de burgerlijke stand ouders van bipatride kinderen niet de mogelijkheid om, in gevallen net als die van Garcia Avello, de Europese jurisprudentie toe te passen. Het zijn juist de ambtenaren van de burgerlijke stand die de wetten in de praktijk dienen toe te passen omdat zij rechtstreeks contact hebben met burgers van verschillende nationaliteiten. Ouders van bipatride Nederlandse kinderen krijgen ten onrechte niet de mogelijkheid om rechtstreeks bij de geboorteaangifte van hun kinderen te kiezen welke geslachtsnaam hun kinderen zullen dragen. Ouders van bipatride Nederlandse kinderen worden op deze manier gedwongen om een onnodige procedure tot geslachtsnaamswijziging te volgen, waarmee hoge kosten gepaard gaan. Ook nationale rechters hebben op basis van jurisprudentie van het HvJ EU in dezelfde lijn geoordeeld, namelijk dat het hebben van verschillende geslachtsnamen ernstige ongemakken met zich mee kan brengen.

## Aanbevelingen:

Ter beantwoording van de hoofdvraag zullen de aanbevelingen hieronder gepresenteerd worden:

* *Bezwaar maken tegen de hoge leges voor een geslachtsnaamswijziging*

Cliënten van Advocatenkantoor SERVAAS die ervoor kiezen om een procedure tot geslachtsnaamswijziging in gang te zetten, dienen geadviseerd te worden dat er een mogelijkheid bestaat om in bezwaar te gaan tegen de hoogte van de leges. De kosten van een geslachtsnaamswijziging zijn erg hoog en zelfs nationale rechters hebben geoordeeld dat deze procedure omslachtig is en dat de kosten te hoog zijn.

* *Bezwaar en beroep*

Cliënten van Advocatenkantoor SERVAAS die ervoor kiezen om in bezwaar en beroep te gaan tegen de weigering de gewenste naam te registreren, dienen geadviseerd te worden. Als de cliënten van advocatenkantoor SERVAAS expliciet verzoeken om registratie van de naam van hun kind volgens het recht van de andere nationaliteit, en de ambtenaar dat weigert en alleen de naam volgens het Nederlandse namenrecht registreert, zou dat, als het op schrift wordt gesteld, als een weigeringsbesluit kunnen worden aangemerkt. Tegen dat besluit zouden de ouders dan een bezwaarschrift kunnen indienen. Mocht overigens de weigering niet als een besluit worden aangemerkt, dan zouden de cliënten kunnen overwegen een beroep te doen op de civiele rechter.

Na een bezwaarprocedure kunnen de ouders beroep instellen bij de rechtbank. Het is dan aan de rechter om een uitspraak te doen. Rechtstreeks beroep is tevens mogelijk, mits het bestuursorgaan, in dit geval de gemeente, hiermee instemt. Om dit te bewerkstelligen moet eerst een bezwaarschrift worden ingediend bij de gemeente met het verzoek om in te stemmen met de mogelijkheid van rechtstreeks beroep.

# Literatuurlijst

**Literatuur**:

* **Bakker 2010**

C. Bakker, Europees recht een inleiding, Pearson Education 2010, tweede editie

* **De Hart 2012**

B. De Hart, Een tweede paspoort, 2012, 1e druk

* **Hans Ulrich Jessurun d’Oliveira, 2013**

Hans Ulrich Jessurun d’Oliveira, Nationaliteit in de nieuwe Wet Basisregistratie personen, NJB, 2013/1675

* **Kampers 2014**
* J. Kampers, H. Vat en L.J.K. Evers, Inleiding tot de burgerlijke stand, Kluwer 2014 16e druk
* **Maclaine Pont 2010**

Emilie C. Maclaine Pont, Partijautonomie in het ‘nieuwe’ internationale namenrecht, NjPR 2010 afl.3 blz. 449- 455

* **J.H. Nieuwenhuis 2011**
* J.H. Nieuwenhuis, C.J.J.M. Stolker, W.L.Valk, Tekst & Commentaar Burgerlijk Wetboek, Kluwer 2011, 9e druk
* **Strikwerda 2015**

L. Strikwerda, Inleiding tot het Nederlandse internationaal privaatrecht, Kluwer 2015 11e druk

* **Van Den Eeckhout, 2011**

Codificatie van het Nederlandse IPR of het vastleggen een nationaal navigatiesysteem voor Internationale vliegroutes, BJU Tijdschrift, Prof.dr. V. Van Den Eeckhout, 2011, p. 7-12.

**Van Duivendijk- Brand & Wortmann, 2015**

mr. A. Van Duivendijk- Brand & mr. S.F.M. Wortmann & Compendium van het personen- en familierecht, Kluwer 2015 12e druk

**Vonken & Freek Schols 2012**

mr. dr. Paul Vonken & mr. Freek Schols , Asser 10-II Internationaal personen- en familierecht, Kluwer 2012, 12e druk

**Onderzoeken**:

* **Werkgroep Liberalisering naamrecht 2009**

Werkgroep Liberalisering naamrecht, april 2009, Bouwstenen voor een nieuw naamrecht

**Internetbronnen**:

[www.cbs.nl](http://www.cbs.nl)

[www.europadecentraal.nl](http://www.europadecentraal.nl)

www.justis.nl

[www.rechtspraak.nl](http://www.rechtspraak.nl)

**Wetten:**

* Kamerstuk II 1987-1988, kamerstuknummer 20213, ondernummer 3
* Wetsvoorstel Boek 10 Burgerlijke Wetboek (Internationaal Privaatrecht) Kamerstukken II 2009/10, 32 137
* Memorie van Toelichting van Boek 10
* Besluit van 21 februari 2004, houdende wijziging van het Besluit geslachtsnaamswijziging in verband met wijziging gronden geslachtsnaamswijziging voor minderjarigen.

**Jurisprudentie:**

**Uitspraken van het Hof van de Europese Unie**

HvJ EG 15 juni 1964, Zaak 26/62, Jur. 1963, (Van Gend & Loos)

* HvJ EG 15 juli 1964, Zaak 6/64; LJN BE3134, (Costa/ ENEL)
* HvJ EG 17 september 2002, Zaak 413/99; LJN AF5772 (Baumbast)
* HvJ EU 30 maart 1993, zaak C-168/91 (Konstantinidis)
* HvJ EU 2 oktober 2003, zaak C-148/02, NPIR 2004, 2 (Garcia Avello)
* HvJ EU 14 oktober 2008, zaak C – 353/06, NIPR 2008, 253 (Grunkin – Paul)

### Uitspraken van nationale rechters:

### Gerechtshof ’s-Hertogenbosch, 27 januari 2004, [ECLI:NL:GHSHE:2004: AO2510](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)

* Rechtbank ‘s- Gravenhage 12 juli 2004, ECLI: NL:RBSGR: 2004: AQ7367

### Rechtbank Haarlem, 22 juli 2008, [ECLI:NL:RBHAA:2008:BG0882](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:RBHAA:2008:BG0882&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)

* Rechtbank Haarlem, 05 augustus 2008, [ECLI:NL:RBHAA:2008:BF1973](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:RBHAA:2008:BF1973&keyword=namenrecht)

### Rechtbank Amsterdam, 23 september 2009, [ECLI:NL:RBAMS:2009:BK1836](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:RBAMS:2009:BK1836&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)

* Rechtbank Haarlem 27 december 2011, [ECLI:NL:RBHAA:2011:BV2315](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:RBHAA:2011:BV2315&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)

1. Nieuwenhuis 2011, p. 252 [↑](#footnote-ref-1)
2. Kampers 2014, p. 31 [↑](#footnote-ref-2)
3. Kampers 2014, p. 3 [↑](#footnote-ref-3)
4. Kampers 2014, p. 32 [↑](#footnote-ref-4)
5. De Groot e.a. 2010, p. 5 [↑](#footnote-ref-5)
6. Wet van 8 mei 2014 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de invoering van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen bij de wijze van de naamsoverdracht aan het kind en aan de geadopteerde. [↑](#footnote-ref-6)
7. Dossiers: Dias, M. 1001.123; Manoukjan, B. 1201.089. [↑](#footnote-ref-7)
8. Art.1:5 BW [↑](#footnote-ref-8)
9. Artikel 21, 20 en 18 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VwEU). [↑](#footnote-ref-9)
10. Art. 2.7 lid 1 onder 4 Wet BRP [↑](#footnote-ref-10)
11. Jessurun d’Oliveira, NJB, 2013/1675 [↑](#footnote-ref-11)
12. Kampers 2014, p.183 [↑](#footnote-ref-12)
13. Werkgroep Liberalisering naamrecht 2009, p. 21 [↑](#footnote-ref-13)
14. Van Duivendijk- Brand & Wortmann 2015, p. 17 [↑](#footnote-ref-14)
15. Kampers 2014, p. 40 [↑](#footnote-ref-15)
16. Kampers 2014, p. 33 [↑](#footnote-ref-16)
17. CIEC- Overeenkomst inzake verandering van geslachtsnamen en voornamen, Istanbul van 4 september 1958, (Trb.1960, 48) [↑](#footnote-ref-17)
18. Kampers 2014, p.181 [↑](#footnote-ref-18)
19. Strikwerda, 2015, p. 86 [↑](#footnote-ref-19)
20. CIEC- Overeenkomst inzake beperking van het aantal gevallen van staatloosheid, Bern van 13 september 1973 [↑](#footnote-ref-20)
21. Kampers, 2014, p.182 [↑](#footnote-ref-21)
22. CIEC- Overeenkomst inzake het recht dat van toepassing is op geslachtsnamen en voornamen, München van 5 september 1980 [↑](#footnote-ref-22)
23. Kamerstukken II 1987/1988, 20 213, nr. 3 [↑](#footnote-ref-23)
24. Kampers, 2014, p.182 [↑](#footnote-ref-24)
25. Strikwerda, 2015, p. 83 [↑](#footnote-ref-25)
26. Kamerstukken II 1987/1988, 20 213, nr. 3 p. 2 [↑](#footnote-ref-26)
27. Kampers 2014, p. 209 [↑](#footnote-ref-27)
28. Art. 3 VEU [↑](#footnote-ref-28)
29. Art. 267 VWEU [↑](#footnote-ref-29)
30. Wortmann & Duivendijk- Brand 2009, p. 17 [↑](#footnote-ref-30)
31. De Hart, 2012, p. 15 [↑](#footnote-ref-31)
32. Vlas, 2011, p. 40 [↑](#footnote-ref-32)
33. Memorie van Toelichting, p. 26 [↑](#footnote-ref-33)
34. Vlas, 2011, p. 5 [↑](#footnote-ref-34)
35. Kampers 2014, p. 208 [↑](#footnote-ref-35)
36. Strikwerda 2015, p. 81 [↑](#footnote-ref-36)
37. Vlas, 2011, p. 41 [↑](#footnote-ref-37)
38. Memorie van Toelichting, p. 27 [↑](#footnote-ref-38)
39. Vonken & Freek Schols 2012, p. 35 [↑](#footnote-ref-39)
40. Kamerstukken II, 1997-1998, 25971, nr. 3 [↑](#footnote-ref-40)
41. Vonken & Freek Schols 2012, p. 44 [↑](#footnote-ref-41)
42. Kamerstukken II, 1997-1998, 25971, nr. 3. [↑](#footnote-ref-42)
43. Maclaine Pont, 2010, p. 450 [↑](#footnote-ref-43)
44. De Groot, 2012, p. 120 [↑](#footnote-ref-44)
45. Memorie van Toelichting, p. 28 [↑](#footnote-ref-45)
46. Vonken & Freek Schols 2012, p. 53 [↑](#footnote-ref-46)
47. Memorie van Toelichting, p. 29 [↑](#footnote-ref-47)
48. Memorie van Toelichting, p. 30 [↑](#footnote-ref-48)
49. Memorie van Toelichting, p. 30 [↑](#footnote-ref-49)
50. Art.9 VEU [↑](#footnote-ref-50)
51. Art.93 Gw en art. 94 Gw [↑](#footnote-ref-51)
52. HvJ EG 15 juli 1964, Zaak 6/64; LJN BE3134, Costa/ ENEL [↑](#footnote-ref-52)
53. Bakker, 2010 blz. 96 [↑](#footnote-ref-53)
54. HvJ EG 15 juni 1964, Zaak 26/62, Jur. 1963, Van Gend & Loos [↑](#footnote-ref-54)
55. Vrij verkeer van personen, vrij verkeer van goederen, vrij verkeer van diensten en van kapitaal [↑](#footnote-ref-55)
56. Vonken & Freek Schols 2012, p. 102 [↑](#footnote-ref-56)
57. HvJ EG 17 september 2002, Zaak 413/99; LJN AF5772 [↑](#footnote-ref-57)
58. “Toezicht en naleving”, www.europadecentraal.nl [↑](#footnote-ref-58)
59. HvJ EG 15 juli 1964, Zaak 6/64; LJN BE3134, Costa/ ENEL [↑](#footnote-ref-59)
60. HvJ EG 30 maart 1993, Zaak C-168/91(Konstantinidis) [↑](#footnote-ref-60)
61. HvJ EU 2 oktober 2003, zaak C-148/02, NPIR 2004, 2 [↑](#footnote-ref-61)
62. HvJ EU 14 oktober 2008, zaak C – 353/06, NIPR 2008, 253 [↑](#footnote-ref-62)
63. Werkgroep liberalisering naamrecht 2009, p.31 [↑](#footnote-ref-63)
64. ‘Nederlanders; dubbele nationaliteit’, 1 januari 1988 – 2014 www.cbs.nl [↑](#footnote-ref-64)
65. Gerechtshof 's-Hertogenbosch, 27 januari 200, [ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)  [↑](#footnote-ref-65)
66. Rechtbank ’s-Gravenhage, 12 juli 2004, ECLI:NL:RBSGR:2004:AQ7367 [↑](#footnote-ref-66)
67. Rechtbank Haarlem, 22 juli 2008, ECLI:NLRBHAA:2008:BG0882 [↑](#footnote-ref-67)
68. Rechtbank Haarlem, 05 augustus 2008, ECLI:NLRBHAA:2008:BF1973 [↑](#footnote-ref-68)
69. Rechtbank Amsterdam, 23 september 200, ECLI:NLRBHAA:2008:BK1836 [↑](#footnote-ref-69)
70. ‘Griffierecht bij de rechtbank’, [www.rechtspraak.nl](http://www.rechtspraak.nl) (zoek op tarieven griffierecht bestuursrecht) [↑](#footnote-ref-70)
71. ‘Achternaam wijzigingen’, [www.justis.nl](http://www.justis.nl) (zoek op producten) [↑](#footnote-ref-71)
72. Rechtbank Haarlem, 27 december 2011, ECLI:NLRBHAA:2008:BV2315 [↑](#footnote-ref-72)
73. Kampers, 2014, p. 61 [↑](#footnote-ref-73)
74. Gerechtshof 's-Hertogenbosch, 27 januari 2004, [ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)  [↑](#footnote-ref-74)
75. Bijlage 2: Correspondentie tussen gemeente Apeldoorn en de adviseur van Europa decentraal, d.d. 10 juli 2008 [↑](#footnote-ref-75)
76. Bijlage 3: Correspondentie tussen van Europa decentraal, het ministerie van V & J en VNG, d.d. 8 & 9 januari 2015 [↑](#footnote-ref-76)
77. Bijlage 4: Correspondentie gemeente Apeldoorn en de NVVB [↑](#footnote-ref-77)
78. Bijlage 5: Correspondentie gemeente Apeldoorn en het OM, d.d. 23 maart 2015 [↑](#footnote-ref-78)
79. Rechtbank ’s-Gravenhage, 12 juli 2004, ECLI:NL:RBSGR:2004:AQ7367 [↑](#footnote-ref-79)
80. HvJ EU 2 oktober 2003, zaak C-148/02, NPIR 2004, 2 [↑](#footnote-ref-80)
81. HvJ EU 14 oktober 2008, zaak C – 353/06, NIPR 2008, 253 [↑](#footnote-ref-81)
82. Rechtbank Amsterdam, 23 september 2009, ECLI:NLRBHAA:2008:BK1836 [↑](#footnote-ref-82)
83. Rechtbank Haarlem, 22 juli 2008, [ECLI:NL:GHSHE:2008:BG0882](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)  [↑](#footnote-ref-83)
84. Gerechtshof 's-Hertogenbosch, 27januari 2004, [ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)  [↑](#footnote-ref-84)
85. Rechtbank Haarlem, 23 september 2008, [ECLI:NL:GHSHE:2008:BF1973](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)  [↑](#footnote-ref-85)
86. Rechtbank Amsterdam, 23 september 2009, ECLI:NLRBHAA:2008:BK1836 [↑](#footnote-ref-86)
87. Gerechtshof 's-Hertogenbosch, 27 januari 2004, [ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510](http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:GHSHE:2004:AO2510&keyword=namenrecht&keyword=dubbele+nationaliteit)  [↑](#footnote-ref-87)
88. Rechtbank Amsterdam, 23 september 2009, ECLI:NLRBHAA:2008:BK1836 [↑](#footnote-ref-88)
89. Dienst Justis, de screeningsautoriteit, justis.nl, geraadpleegd op 15-06-15 [↑](#footnote-ref-89)
90. Dienst Justis, de screeningsautoriteit, justis.nl, geraadpleegd op 15-06-15 [↑](#footnote-ref-90)
91. Art. 1:19 lid 1 BW [↑](#footnote-ref-91)
92. Art.6:7 Awb [↑](#footnote-ref-92)
93. Art.7:1a Awb [↑](#footnote-ref-93)